

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Director: PABLO MARTIN CANTALEJO
Edita: "El Adelantado de Segovia, S.L."

Diario de la tarde fundado en 1901 por Don Rufino Cano de Rueda
S. Agustín, 7 ♦ 40001 Segovia Tel. 43 72 61 (tres líneas) ♦ Fax 44 24 32
D.L.: Sg. 7 - 1958. Precio: 50 ptas.

Martes 11 de junio de 1991
Año XCI.—Núm. 27.804

Por un año El Congreso suspende el sueldo a los diputados de HB

Madrid.—La Mesa del Congreso de los Diputados adoptó hoy el acuerdo de sancionar a los representantes de HB con la suspensión de la asignación económica y de todo tipo de dietas que les corresponde como parlamentarios, por su inasistencia reiterada y manifiesta a los plenos y comisiones de la Cámara. El órgano de dirección del Congreso, que adoptó este acuerdo por unanimidad, aplicará esta sanción durante el plazo de un año tras examinar un informe de los servicios jurídicos de la Cámara y otro, de carácter político y documental, realizado por los vicepresidentes segundo y tercero, Federico Trillo (PP) y Joan Marcet (PSOE), respectivamente.—Efe.

Juicio en la Audiencia Nacional

José Amedo niega cualquier relación con los GAL

Madrid.— El policía Jose Amedo, que comenzó a contestar a preguntas del fiscal diez minutos después del inicio del juicio, negó cualquier relación con los GAL y también haber pagado a mercenarios de esta organización para realizar atentados.

Para apoyar esta afirmación el subcomisario dijo que sus cuentas habían sido examinadas exhaustivamente y no se había encontrado en ellas "ni una sola transacción de moneda extranjera, cuando los mercenarios del GAL cobraban con ella".

Sobre un viaje a Portugal, durante el cual, según el fiscal, contrató mercenarios, Jose Amedo dijo que se trasladó a ese país para contactar con un miembro de ETA que le iba a facilitar información sobre la organización terrorista.

Recordó que contaba con un informador, exmiembro de ETA, que le propuso ponerle en contacto con un militante de la organización en Lisboa y añadió: "Me pareció inte-

resante la propuesta, dada la talla del individuo que me decía que me iba a presentar y que era un informador que dio ya informaciones interesantes. Lo comenté con mis superiores y me dijeron que podía trasladarme".

El policía comenzó señalando que prestó servicio en la brigada de información que se ocupa de delitos de terrorismo y explicó que esta labor "necesita mucha dedicación y experiencia, que sólo se adquiere con los años, y tener dominio del medio en que se mueve el profesional".

Reconoció que utilizó en algunas de sus operaciones la identidad de Genaro Gallego Galindo, cuando tenía necesidad de obtener información, aunque negó haber empleado cualquier otro nombre.

El procesado reconoció que tenía conocimiento de la existencia de personas conectadas a los GAL, pero explicó que era difícil que él actuara en relación a las mismas,

porque su actividad se desarrollaba en Francia.

Agregó que nadie le "comentaba nada, porque no se daban las circunstancias para ello, y era yo el que debía iniciar las investigaciones y ponerlas en conocimiento de mis superiores".

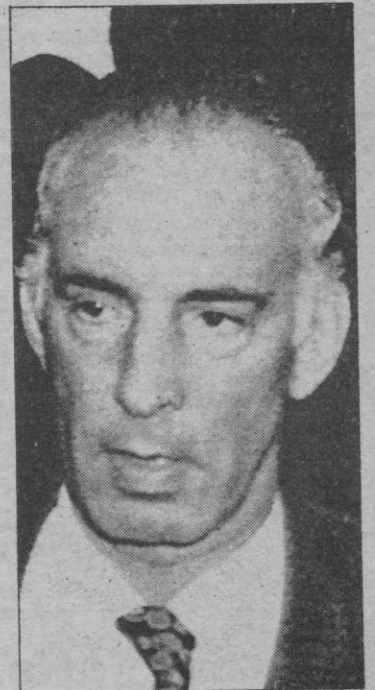
El juicio contra el subcomisario José Amedo Fouce y el inspector de policía Michel Domínguez Martínez acusados de varios delitos relacionados con las actividades terroristas de los GAL, comenzó a las 10,35 de la mañana, en la Sección Tercera de la Sala de lo Penal de la Audiencia Nacional.

Tras comenzar la vista, el secretario leyó un resumen de las conclusiones provisionales de las partes en las que el fiscal pide para Amedo 61 años de cárcel y 60 años y seis meses para Domínguez por varios delitos relacionados con las actividades terroristas de los GAL.

La acción popular solicita 200 años para cada uno y las acusaciones particulares penas que superan en total los 400 años, mientras que la defensa demanda la absolución.—Efe.

DECLARACION ESCRITA DE FELIPE GONZALEZ Y CORCUERA

El Tribunal Constitucional ha



José Amedo

confirmado la validez de la declaración por escrito del presidente del Gobierno, Felipe González, y del ministro del Interior, José Luis Corcuera, al rechazar un recurso presentado por Juan Luis Zabaleta y otras personas que ejercen la acusación particular en el "caso Amedo".

SEGOVIA

Comenzó la vista oral del juicio contra el joven que mató a cuchilladas a una muchacha en Santo Domingo de Pirón



PEÑALOSA

**Los feriantes ofrecen al Ayuntamiento una
cifra global por todo el recinto**

(Pág. 3)

**DEPORTES: Seis millones, presupuesto para la Vuelta
Ciclista a Segovia, del 26 al 29 próximos**

(Pág. 18)

Cuatro policías heridos en un atentado en las oficinas de Iberia en Milán

Roma.— Cuatro policías resultaron heridos levemente al estallar esta madrugada un artefacto de notable potencia ante las oficinas de las líneas aéreas españolas Iberia en Milán.

Otro artefacto explotó ante la entrada del Colegio de España en Bolonia, sin causar víctimas.

En Milán, la explosión se produjo a las 01,20 gmt ante las oficinas de Iberia situadas en vía Albricci, provocó grandes daños materiales e hirió levemente a tres policías y a un carabnero (policía militarizada).

Una patrulla de la policía descubrió ante la puerta de las oficinas una bolsa atada con un cable de acero.

Los agentes llamaron a los artificieros, pero antes de que éstos llegaran para controlar la bolsa, se produjo la explosión.

El artefacto causó ingentes da-

ños en las oficinas y rompió los cristales de las viviendas situadas en un radio de cerca de 100 metros.

Los trozos de vidrio y la onda expansiva causaron las heridas a los tres policías y al carabnero.

En Bolonia, otro artefacto explotó ante la entrada del Colegio de España en Bolonia, en la homónima vía del centro de la ciudad, y causó graves daños materiales.

El artefacto, según las primeras informaciones de la policía, contenía pólvora negra y estalló hacia la 01,30 gmt.

Estos atentados se producen quince días después de que tres artefactos explotaran ante el palacio donde se encuentra la cancillería española en Roma, las oficinas de Iberia y la sucursal del Banco Bilbao-Vizcaya.

De estos tres atentados se declaró autora la organización terrorista ETA.—Efe.

Ha muerto el escritor y periodista Martín Descalzo

Madrid.— El sacerdote, escritor y periodista José Luis Martín Descalzo, de 60 años, falleció esta mañana en Madrid tras una larga enfermedad, informaron a Efe fuentes próximas a su familia.

Martín Descalzo, que sufría desde hace tiempo una dolencia renal, complicada los dos últimos años por sendas operaciones de corazón, murió a las ocho de la mañana en el hospital Ramón y Cajal.

José Luis Martín Descalzo, natural de Madridejos (Toledo) es autor de numerosos artículos y crónicas periodísticas, ensayos sobre religión, novela, poesía y obras de teatro.

Su trabajo ha sido reconocido con destacados premios como el Nadal, de novela, Concha Espina, de poesía, Nacional de Autores, de teatro, y el Conde de Godó, de periodismo, entre otros.—Efe.

Esta tarde, en Francia

Juicio contra seis presuntos militantes de ETA

París.— Seis presuntos militantes de ETA, cinco de nacionalidad española y un francés, comparecerán esta tarde ante el Tribunal Correccional de París, que les juzgará por el cargo de "asociación de malhechores".

El juicio, que terminará el miércoles, debía haberse celebrado en

marzo pasado pero fue aplazado hasta junio a petición de la defensa ya que los inculpados decidieron en el último momento cambiar de abogados.

Sólo dos de los inculpados, Mikel Zalacaín Esain y Alfonso Angulo Días, alias "Pirulo", han permanecido en prisión preventiva

mientras que el resto comparece ante el tribunal en libertad bajo control judicial.

El sumario en el que están implicados fue abierto tras el hallazgo de detonadores utilizados para activar explosivos a distancia en un camión de la empresa Zalacaín.—Efe.

UNA COMUNIDAD

"Votar" por correo

José Luis Guerrero

La Junta Electoral Regional ha decidido no repetir las elecciones en Salamanca. La repetición de los comicios podía haberse producido en función de los recursos presentados, especialmente por el Partido Socialista, por las presuntas anomalías ocurridas en las elecciones del 26 de mayo. Según apunta El País en su edición del sábado, "seis personas votaron por correo en nombre de al menos 600 electores de Salamanca". Al parecer, según esa misma información, varios miles de papeletas están bajo sospecha en una investigación que implica a miembros del Partido Popular.

En el origen de la investigación se hallan dos mujeres que acudieron a la urna de su pueblo, Babila-fuente (Salamanca), para depositar su voto el domingo 26 de mayo y se encontraron con que alguien había votado por ellas por correo. Ellas sí habían solicitado la documentación para poder votar por carta, pero no lo pudieron hacer porque no les

llegó. Alguien se pasó de listo y realizó el ejercicio de voto en nombre de María del Carmen Palomero y su hermana Ana Isabel, que así se llaman los denunciantes.

Las investigaciones realizadas hasta el momento apuntan a que hay algún votante múltiple que ha querido "facilitar la gestión de votar" y ha decidido ahorrar el esfuerzo de ejercitar el voto a un buen número de ciudadanos que pretendían votar por correo, muchos de los cuales no saben si han votado o a quién han votado.

UN HOMBRE, UN VOTO

Una de las esencias de la soberanía popular, base de un sistema democrático, es aquella que dice: "Un hombre, un voto". Sea hombre o mujer, pobre o rico, blanco o negro, casado o soltero, religioso o célibe. Se ha tardado mucho en la historia de la humanidad alcanzar esta clave: cada persona un voto.

Hubo un tiempo en el que sólo votaban los privilegiados, las clases sociales altas, la aristocracia, el clero. Es a finales del siglo XVIII, durante el proceso revolucionario que vive Francia, cuando el pueblo llano comienza a emerger de un mundo decidido a la vida pública, decidiendo quiénes serán sus representantes en el Gobierno de la nación. En gran manera las luchas de los pueblos se han debido a la elección de sus dirigentes.

Valga esta explicación histórica para recordar a algún personaje erigido en votantes por otros, que el acto de un ciudadano a la hora de votar es una de las grandezas de la democracia y que mejor demuestra la igualdad entre las gentes. Lo mismo vale el voto de Felipe González que el mío, el de Mario Conde que el del portero de mi casa, el de Camilo José Cela que el del panadero de mi pueblo. A alguien en Salamanca hay que recordar que un hombre representa un voto, no cientos.

Votar por los demás, aunque sean analfabetos es una práctica despreciable. El acto de votar debe ser unipersonal e íntimo, de modo que nadie debe influenciar, condicionar, mediatizar o intermediar al votante cuando se dirige a la urna, bien acuda personalmente o a través del servicio postal.

TIRA LA TOALLA

Mientras la Junta Electoral clarifica lo ocurrido en los comicios del pasado 26 de mayo, los dirigentes políticos reúnen a sus ejecutivas para ir definiendo posiciones. Lo más novedoso ocurrido durante la semana ha sido la decisión de Daniel de Fernando, quien poco menos que arroja la toalla anunciando la celebración de un congreso extraordinario tras el nacional, que tendrá lugar pasado el verano; y al que no se presentará, a no ser que haya otro. Claro que bien podría ocurrir que ese otro no aparezca, porque cuando un barco hace aguas hasta las ratas desaparecen. El futuro del CDS en Castilla y León no está en función de lo que ocurra en un congreso regional. Ahora todas las miradas están puestas en Madrid. Es el único referente válido.

Por su parte, Izquierda Unida deja claro que apoyará a los candidatos del PSOE, aunque no entrará a gobernar con ellos. Tomás Rodríguez Bolaños ya puede respirar, si bien no todo lo tranquilo que él desearía porque está cogido y su próximo mandato puede ser un calvario, siempre en manos de los concejales de IU.

Quien no está en manos de nadie, en todo caso las de su partido, es Juan José Lucas, que se apresta a perfilar su gobierno y a redactar el discurso de investidura. Todo ello durante lo que resta de junio, un mes que puede vivir una huelga total durante seis días en Fasa Renault, una empresa con cerca de 20.000 trabajadores en las factorías de Valladolid y Palencia, que puede paralizar la ciudad del Pisuerga; porque cuando Fasa está en huelga, Valladolid tiembla.

Los textos para la sección CARTAS DE LOS LECTORES deberán tener un máximo de treinta líneas, a máquina y por una sola cara. Se identificarán con el nombre y apellidos, D.N.I., domicilio y teléfono. La Dirección, se reserva la opción de publicación o de extracto cuando lo considere oportuno.

PLAZA MAYOR

COSAS DE ASOMBRO

En esta España nuestra siguen ocurriendo cosas sorprendentes y escuchándose declaraciones que le dejan a uno boquiabierto, y hasta dudando si la madurez de las personas, que se supone en la gran mayoría, puede dejar producir tamañas palabras. Si no hace mucho comentaba esa "justificación" de cierto político porque España hubiera descubierto América, ahora me vuelvo a sorprender cuando un letrado, para defensa de su cliente, juzgado por haberse apropiado de 300 millones de pesetas que no eran suyos, se atreve a decir que cualquier trabajador que gane 80 ó 90.000 pesetas, si se encontrara en las circunstancias de su cliente, podría hacer lo mismo. O sea, que aquí todo el mundo es ladrón, y por lo visto sólo se salvan algunos, entre ellos el letrado, entre otras cosas, claro está, él ganará un poco más de esas 80 ó 90.000 pesetas mensuales. Y me asombro también de nuestra tamaña estupidez, empezando por los propios informadores, al dar "aire" a un personaje que se ha hecho famoso por haber robado 300 millones de pesetas y porque tiene facilidad para decir cosas "ingeniosas". Decididamente, España seguirá siendo diferente por toda la eternidad.

P.M.C.

De santuario a basílica, otra aspiración

ESTEBAN-M. TARDON ESCRIBANO

Hoy más que nunca, San Juan de la Cruz está siendo noticia y, sin temor a equivocarse, uno puede decir que su influencia en la mística y en los nuevos cauces de espiritualidad ha sido y sigue siendo decisiva. Tal vez, alguno de los asiduos lectores de esta página haya podido tomar parte en conferencias, actividades culturales o jornadas de espiritualidad que con motivo del cuatrocientos aniversario de la muerte de San Juan de la Cruz se están organizando dentro y fuera de la Orden del Carmelo. Y no cabe duda de que Segovia está presente y, en algún caso, adquiere protagonismo por el hecho de ser muy particulares los vínculos que la unen al Santo. Son ya casi otros tantos años durante los que ha guardado y venerado su sepulcro.

A nadie se le oculta que Segovia disfruta de hermosas vistas, y que goza de una bien merecida fama por su buena y selecta gastronomía.

Arquitectónicamente está considerada como una ciudad perteneciente al Patrimonio Mundial. Pero también es cierto que la tradición espiritual de Segovia está un poco olvidada y no ocupa el lugar que se merece. También en este último aspecto Segovia tiene mucho que ofrecer a los de dentro y a los visitantes. En Segovia hizo una de sus fundaciones Santa Teresa y en ella vivió uno de los santos más humildes de la Iglesia, San Juan de la Cruz, carmelita y colaborador con la Santa en la ingrata tarea de la Reforma de la Orden del Carmelo, para a través de ella llegar a los otros estamentos de la sociedad y de la Iglesia. A San Juan de la Cruz le tocó vivir en la segunda mitad del siglo XVI. Una época en la que se presagiaban grandes cambios en la sociedad, que en buena medida eran debidos a la mentalidad nueva del hombre renacentista. A una vida religiosa vivida con intensidad en los periodos anteriores, el hombre nuevo se distancia de Dios e, incluso, en las Instituciones Religiosas se muestra poco aprecio por la normativa y la disciplina eclesiástica. Nada tiene de particular que en el mismo seno de la Iglesia se iniciara un movimiento reforma-

dor para salir al paso de ciertos abusos. En este movimiento de reforma ocupa un lugar destacado santa Teresa de Jesús y, a su lado, San Juan de la Cruz, como eficaz colaborador.

Y ellos son los creadores, al mismo tiempo, con sus escritos, de una nueva fuente de espiritualidad para quienes buscan sinceramente a Dios.

Pero, seguramente, la buena acogida que la Santa y San Juan de la Cruz tuvieron en Segovia, no hubiese sido la misma, si no hubiese estado caldeado el ambiente popular por la presencia de San Juan de Mata, fundador de los Trinitarios y de Santo Domingo de Guzmán. De Santo Domingo todavía se conserva en lo que fuera Convento de PP Dominicos, actualmente Residencia Provincial, la llamada "Cueva de Santo Domingo" en cuyo interior oscuro y recogido pasaba largos ratos en unión con Dios. Nada tiene de particular que después lo visitase Santa Teresa, a donde se cuenta que tuvo uno de sus éxtasis. También la pudo visitar San Vicente Ferrer, dominico predicador infatigable, cuando llega a nuestra ciudad con el propósito de dirigir su palabra apocalíptica a la numerosa comunidad judía que a finales del XIV había en Segovia. Es curioso que también San Juan de la Cruz habitase una pequeña cueva en los terrenos que él mismo adquirió para ampliar la huerta, a donde se retiraba para estar a solas con Dios.

No deja de ser probable que Santa Teresa escribiera la obra cumbre de la mística "Las Moradas" durante su estancia en el convento de las Descalzas de Segovia. Del mismo modo San Juan de la Cruz durante los años de prior en el convento de los Descalzos dio la forma definitiva a las cuatro estrofas de la "Llama de Amor Viva", que con afecto dedicaba a su dirigida espiritual Ana de Peñalosa. Por eso, ha sido acertado y oportuno el que estas cuatro estrofas figuren gravadas en piedra en los accesos al convento de estructura sobria y sencilla y su santuario, a los que en vida dedicó su preocupación y esfuerzo y, después de muerto, han guardado fielmente, durante casi cuatro siglos, su cuerpo incorrupto. Por esta razón, el fervor popular de los segovianos debiera dejar oír su voz para iniciar los trámites encaminados a erigir este santuario en basílica menor.

El codo es la lesión más común que padecen los jugadores aficionados al tenis

MARTA RAMIREZ

"Hay muchos puntos débiles en el tenista, pero la lesión más común en los jugadores aficionados es la del codo. La gente buena la padece pocas veces, normalmente afecta a aquéllos que lo practican de vez en cuando, sin rigor y con cualquier raqueta", ha afirmado el doctor Juan R. Valentí, especialista del Departamento de Cirugía Ortopédica y Traumatología de la Clínica Universitaria de Navarra, durante el Curso de Medicina Deportiva celebrado en la Universidad navarra.

El problema del "codo del tenista" consiste en una inflamación de la musculatura épico-entflica. Se produce una alteración en estos tendones y sus músculos correspondientes, conllevando una invalidez o incapacidad temporal para practicar este deporte. Para el doctor Valentí lo importante es elegir una raqueta con cuerdas bien tensadas, y comprobar si técnicamente el golpe y el movimiento que se realiza es correcto. El tratamiento en estos casos consiste en la aplicación de corrientes, infiltraciones y, sobre todo, se recomienda reposo.

Un aspecto que el doctor Valentí considera destacable es la influencia del tipo de pista en la que se juega. "El tipo de superficie --afirma-- puede hacer cambiar los problemas, ya que hay que considerar cómo actúa el deslizamiento de la zapatilla. No es que una pista sea mejor que otra, sino que las lesiones son diferentes. Hay que saber adaptarse a las condiciones del terreno. Hoy en día se tiende al deporte espectáculo, de puntos cortos, que requiere un gran esfuerzo físico. Esto se traduce en la necesidad de gente muscularmente potente, atletas al cien por cien".

RODILLA Y MUÑECA

Es este tipo de pistas rápidas es frecuente la lesión de rodilla. La articulación de la rótula sufre un continuo roce contra el suelo hasta producir serias molestias. También la muñeca está expuesta a numero-

sos pequeños golpes. Estos micro-traumatismos pueden producir inflamación de tendones y a veces fisuras en el hueso, pero no suele ser una articulación muy dañada.

En general, la práctica del tenis no produce ninguna lesión especialmente grave, aunque los jugadores profesionales normalmente acaban padeciendo problemas en la espalda por los giros violentos de columna que están continuamente realizando.

La prevención de todo tipo de complicaciones se fundamenta --según el doctor Valentí-- en una buena preparación física junto a unas condiciones naturales apropiadas. "La capacidad física y la altura son factores muy importantes a la hora de practicar tenis".

DEPORTE PARA TODOS

El tenis es un deporte que puede producir grandes satisfacciones físicas y psíquicas. Es practicable a cualquier edad, desde los niños hasta las personas mayores. Este fue uno de los aspectos que se trataron con mayor profundidad en el Congreso de Medicina Deportiva celebrado en Pamplona.

La existencia de unos buenos periodos de recuperación en la práctica del tenis hacen de este deporte uno de los ideales para las personas de la tercera edad. "Aunque todo el mundo debe someterse a revisiones periódicas, si desea practicar con más o menos asiduidad un deporte, el tenis está especialmente indicado para las personas de edad avanzada. Hay que correr, pero el cambio de campo y otros periodos de descanso ofrecen una buena oportunidad de recuperación.

Para el doctor Valentí, la clave del entrenamiento se encuentra en que su intensidad sea proporcional a la edad y a la condición física. Lo importante es realizar un esfuerzo progresivo, presentándose a los niños más como un juego que como un deber.

La acuchilló porque la chica no quería continuar relaciones con él

El fiscal pide 20 años de cárcel para el presunto homicida de una joven de 16 años

En la Audiencia Provincial ha comenzado hoy el juicio oral contra Ricardo Martín Iglesias, de 22 años, al que el fiscal, en sus conclusiones provisionales, le acusa de un delito de homicidio de Laura Sastre Rubio, de 16 años, a la que el procesado mató de varias cuchilladas por haberse negado ésta a continuar las relaciones entre ambos. El fiscal, José Luis Faro, pide para el procesado una pena de 20 años de reclusión menor y una indemnización a los padres de Laura, de 15 millones de pesetas, por un delito de homicidio con el atenuante de arrepentimiento espontáneo y los agravantes de abuso de superioridad y despo-

blado. La defensa, a cargo del abogado Manuel González Herrero, solicita la libre absolución de Martín Iglesias, aludiendo el eximente de trastorno mental transitorio, o, subsidiariamente, la pena de seis años y un día de prisión mayor, con la eximente incompleta de alteración psíquica. Para la acusación particular, a cargo del letrado Fernando Polo, se trata de un delito de asesinato, por el que pide una pena de 30 años de reclusión mayor y una indemnización a los padres de la víctima de 25 millones de pesetas.

La vista, que previsiblemente se prolongará hasta esta tarde, debido a la comparecencia de numerosos testigos, ha comenzado minutos antes de las 11.00 horas de esta mañana con la declaración del acusado. En sus conclusiones provisionales, el fiscal dice que Ricardo Martín Iglesias, que tras dejar los estudios de 2º de BUP se dedicó a hacer cursos de culturismo, kárate y otras artes marciales, conoció a Laura Sastre, a primeros de julio del año pasado. Laura, procedente de Australia, había llegado con sus padres para vivir en Segovia y se integró en un grupo de chicos y chicas del que formaba parte Ricardo, emparentándose entre ambos una relación sentimental que Laura dio por finalizada el 13 de agosto. Desde entonces dedicó sus preferencias hacia otro chico de la pandilla, Juan Jorge Gila Yagüe, lo que el procesado no aceptaba de buen grado, sino que, por el contrario, insistía para que Laura continuara

la relación entre ambos, según las conclusiones del fiscal.

El 18 de agosto, la pandilla de chicos y chicas pasaron la tarde en Valsain, donde el procesado advirtió que Laura se mostraba afectuosa con Juan Jorge. Esto le disgustó y le llevó a proponer a Laura, como ya había hecho infructuosamente en otras ocasiones, que le acompañase a un lugar donde le enseñaría un pergamino. Laura aceptó la propuesta de Ricardo porque éste le dijo que no le molestaría más a partir de ese momento. Toda la pandilla regresó a Segovia sobre las 19.00 horas, pero Laura y Ricardo quedaron citados a las 21.00 horas en la calle José Zorrilla.

UN CUCHILLO DE GRANDES DIMENSIONES

De acuerdo con las conclusiones provisionales del fiscal, el acusado, una vez en casa, tomó la decisión de conseguir que Laura aceptara continuar la relación, amenazándola con suicidarse o, llegado el caso, a quitarle la vida. A tal efecto, en una bolsa de deportes, metió un cuchillo de monte de grandes dimensiones, que pocos días antes había comprado en Salamanca, varios cuchillos cuyas características se desconocen, unas tijeras, cuchillas de afeitar y bebidas alcohólicas y refrescantes, y la colocó en el maletero del automóvil matrícula SG-5288-A, que conducía el procesado y con el que se encaminó al sitio de cita. Ricardo llevó a Laura a un lugar que ésta desconocía, pero que

sí conocía él, llamado "Rancho Alfaro", en término de Santo Domingo de Pirón, a unos 12 ó 14 kilómetros de la capital, al que se accede por un camino forestal. Después de estacionar el vehículo, Ricardo cogió la bolsa y los dos, caminando unos 100 metros, llegaron a unas ruinas, en un lugar solitario y alejado de núcleos urbanos. Allí el procesado mostró a Laura un papel escrito por él donde le declaraba su amor y le manifestaba su deseo de continuar las relaciones, negándose a ello la muchacha. Para vencer esa negativa, Ricardo le dice que se va a suicidar, pero Laura insistió en negarse a continuar las relaciones entre ambos.

MUERTE EN ESCASOS SEGUNDOS

Para el fiscal, el acusado, contrariado por la negativa, sacó un cuchillo de la bolsa y con ánimo de matarla la asestó una primera puñalada que Laura intenta parar con su mano derecha, pero dada la superioridad física de Ricardo, la alcanza con varias puñaladas, la primera de las cuales penetra a través del sexto espacio intercostal, atraviesa la musculatura torácica, finalizando en la aorta ascendente, herida que en escasos segundos le produce la muerte por hemorragia masiva; habiéndose comprobado otras 26 heridas inciso-punzantes en la cara anterior del tronco, fruto de otros impactos de arma blanca de Ricardo. Este arrastró el cadáver de Laura unos dos metros y lo cubrió de piedras entre unos matorrales. A continuación, el acusado cogió su vehículo así como la bolsa con los cuchillos y demás objetos que llevaba en ella y se trasladó a Aranda de Duero, donde en la madrugada del 19 de agosto se entregó a la Policía, confesando haber matado a Laura y estar arrepentido de ello, tras haber intentado quitarse la vida en el río.

Según el fiscal, Ricardo es de complexión atlética, tiene carácter histriónico con intolerancia a las frustraciones y anomalías en el desarrollo psico-sexual, que no le afectó a sus facultades cognitivas y volitivas pero sí lo estimulan su tensión emocional y favorecen los impulsos violentos. El procesado estuvo ejerciendo de guarda jurado con una compañía que presta sus servicios en el edificio de la Delegación Territorial de la Junta de Castilla y León en Segovia.

Ya en la cárcel, Ricardo Martín Iglesias intentó quitarse la vida de nuevo, ingresando en coma profundo en el Hospital General, tras haber ingerido una gran cantidad de pastillas que los facultativos de la prisión le iban facilitando a diario porque se le había diagnosticado un cuadro depresivo.

A. M.

La subasta de las parcelas del recinto ferial quedó ayer desierta

Los feriantes ofrecen al Ayuntamiento una cantidad global por todo el recinto

La tradicional subasta de las parcelas del recinto ferial para las fiestas de San Juan y San Pedro del presente año quedó ayer desierta debido a la actitud de los feriantes, contrarios a este sistema de adjudicación. Los feriantes de la región, impulsores de esta medida, han constituido hace pocos meses la Federación de Industriales Feriantes de Castilla y León (FIFCL) y pretenden conseguir que los terrenos del recinto ferial sean repartidos por los propios industriales.

José Luis López Bernal, presidente de la FIFCL manifestó que esta medida se toma porque "Segovia es la única capital de la región que mantiene este sistema, que hace que nos hagamos daño entre nosotros mismos con nuestro dinero a favor de un Ayuntamiento". "Nosotros, los feriantes —añadió— somos compañeros y entre nosotros nos estamos quitando el propio pan con la subasta".

Los feriantes pretenden ofrecer una cantidad global al ayuntamiento por las 41 parcelas que componen todo el recinto ferial, de manera que, una vez cedido a los industriales, sean ellos mismos quienes subasten las parcelas. "Quien mejor conoce la organización de una feria somos nosotros —dijo López Bernal— y lo que pretendemos es que Segovia pueda disfrutar de un recinto ferial cómodo, y no de un montón de casetas agrupadas".

Por otra parte, los feriantes pretenden atraer más público hacia la feria, organizando verbenas, castillos de fuegos artificiales y días dedicados a los niños. "Si nosotros —precisó el presidente de la FIFCL— nos hacemos cargo del

recinto ferial, podremos organizar cosas en beneficio del pueblo de Segovia que de otra manera, y con los precios que el Ayuntamiento nos cobra, no podríamos realizar".

Este año, el precio de salida de las parcelas se ha incrementado en un 6 por ciento, ajustado según fuentes municipales al aumento del coste de la vida.

Los industriales que no pertenecen a esta federación al venir de otras provincias, manifestaron su desacuerdo con esta medida, que al final fue apoyada por todos los feriantes.

LA FERIA SE CELEBRARÁ

Alfonso Estirado, concejal de Tráfico y Urbanismo y que presidió ayer la fallida subasta, manifestó su sorpresa por la actitud de los feriantes. "Particularmente, es la primera vez que asisto a una subasta de estas características y me ha pillado de sorpresa su reacción... De todas maneras, todo procedimiento por la vía legal para solucionar los intereses de un colectivo me parece lícito, lo que no se es si esta asociación ofrece las garantías suficientes para amparar a todos los feriantes".

Estirado precisó que en ningún momento las ferias corren peligro, ya que si las parcelas no se conceden por subasta se harán por adjudicación directa.

Por otra parte, el alcalde Juan Antonio Perteguer manifestaba esta mañana que "no habría inconveniente" en aceptar una propuesta global de los feriantes, "siempre que se ajuste a lo razonable".

M. GALINDO

SUCESOS

Detenidas dos personas por tentativa de robo

Dos personas han pasado a disposición judicial como autores de una tentativa de robo en el depósito de vehículos municipal. Las dos personas responden a las siglas J.M.A.M. y P.J.G.V. Por otra parte, ha pasado también a disposición judicial J.M.A.A. por insultos y amenazas a un agente del orden. Al detenido se le ocuparon 150 miligramos de droga.

Asimismo, se ha denunciado el hurto en una joyería de la calle Gobernador Fernández Jiménez de efectos por valor de 2,5 millones de pesetas.

En la provincia, se ha denunciado en Cuevas de Provanco la muerte de 50 ovejas en una tenada, sin que

hasta el momento se hayan averiguado las causas.

Charlas a los jóvenes sobre el cuidado de la salud

El Ayuntamiento de Segovia desde la Concejalía de Bienestar Social y a través de los CEAS (Centros de Acción Social) ha organizado con la colaboración de los Centros de Salud, COF (Centro de Organización Familiar) y ARSEG (Alcohólicos Rehabilitados de Segovia) durante el mes de junio unas charlas-coloquio informativas dirigidas a jóvenes con el lema "Cuida tu salud". En ellas se abordarán los temas de salud e higiene, sexualidad, alcohol y tabaco.

Estas charlas tendrán lugar en el CEAS-Norte, CEAS-Sur y en el local de la A. de Vecinos de San Millán a partir de las 7,30 de la tarde.

Para más información los interesados deberán ponerse en contacto con el CEAS de su zona.



**CAMARA OFICIAL
DE COMERCIO E
INDUSTRIA DE SEGOVIA**

INFORMACION

El B. O. E. n.º 118, de 17-5-91, publica las siguientes Disposiciones que permiten a las empresas acceder a las ayudas previstas en las mismas:

1. Orden de 9 de mayo de 1991 sobre concesión de ayudas para la promoción de la calidad industrial mediante el apoyo a actividades de difusión, sensibilización, información, formación, normalización y presencia internacional.

2. Orden de 9 de mayo de 1991 sobre subvenciones para el desarrollo, mejora de la oferta global y promoción de la calidad interna de los laboratorios que realizan trabajos de apoyo a la industria.

3. Orden de 9 de mayo de 1991 sobre concesión de ayudas para la promoción de calidad industrial mediante el apoyo a actividades de sistemas de gestión de la calidad.

4. Orden de 10 de mayo de 1991 sobre la concesión de subvenciones en relación con el plan de infraestructura tecnológica.

5. Orden de 10 de mayo de 1991 sobre concesión de subvenciones en relación con el plan de actuación tecnológico industrial.

El plazo de presentación de solicitudes finaliza el 18 de junio de 1991 para las presentadas en 1991 en los casos 1, 2 y 3. En los casos 4 y 5 finaliza el día 15 de julio de 1991.

EL PRESIDENTE, **Octaviano Palomo del Pozo**

Excmo. Ayuntamiento de Segovia NOTA DE LA ALCALDIA

Con motivo de las obras que se están efectuando en la plaza Alto de los Leones de Castilla, se pone en conocimiento del público en general, que se va a proceder a efectuar un corte al tráfico rodado en la calle Ortiz de Paz, que se prevé en principio se prolongue durante 10 días. Desviándose la línea 1 de autobuses (barrio de San José) en sentido ascendente por la c/ José Zorrilla, Arco de Madrid y Avda. Juan Carlos I.

Rogamos disculpen las molestias.
Segovia, 10 de junio de 1991.

EL ALCALDE

AGENDA

CALENDARIO

PARA MAÑANA
Miércoles 12 de junio.

Van 163 días; faltan 202.
Sol: De 6,44 a 21,45 horas.

SANTORAL

Santos: Juan de Sahagún, León III y Olimpio.

PENSAMIENTO

"Lo peor no es cometer un error, sino tratar de justificarlo, en vez de aprovecharlo como aviso providencial de nuestra ligereza o ignorancia". (Santiago Ramón y Cajal).

FARMACIAS DE GUARDIA

Herrero Albiñana. Plaza Ramiro Ledesma, 1.

Las farmacias de guardia lo están desde las 9,45 a la misma hora del día siguiente.

ONCE

n.º premiado ayer

63.556

EL TIEMPO

En Segovia

En la tarde de ayer

Presión atmosférica: 679,1 m/m.
Viento del N-NE.
Temperatura máxima: 21,5°

En la mañana de hoy

Presión atmosférica: 681,9 m/m.
Viento del S-SE.
Temperatura mínima: 5,9°
Temperatura a las 8: 6,9°

Predicción del tiempo para el día y las 24 horas siguientes:
Teléfono 442607.

CINE

Sala Miró.— 8 y 11: "Cyrano".
Sala Zuloaga.— Cerrado por vacaciones.

EXPOSICIONES

EN LA CASA DEL SIGLO XV

Segovia vista por Fernando Sáez.
Obras Actuales.
Hasta el 25 de junio.

EN EL TORREÓN DE LOZOYA

(Obra Cultural de la Caja de Segovia).

— Carlos Yebra. "A salto de mata". Hasta el 23 de junio.

EN EL PALACIO
"OBISPO VELLOSILO"
DE AYLLON

Katsumi Tsue, óleos. Hasta el 24 de junio.

REGISTRO CIVIL

Se han realizado las siguientes inscripciones:

NACIMIENTOS: Sheila Otero Heras, hija de Fernando y María Isabel. Gabriel Montero Vicenté, de Paulino y Berta. Borja Pinilla Nalda, de Alfonso y Marina. Irene Arroyo Jiménez, de José y María de los Angeles. Daniel Pérez García, de Santiago y María José. María Lázaro San Guillermo, de Ricardo y María Milagros. Carlos Velasco Calle, de Luis Carlos y María Jesús.

DEFUNCIONES: Santiago Cubillo Sanz, de 75 años. Teodora Agraz Blanco, de 90 años. Rufina Velasco Marinas, de 92 años. Cesárea García Jiménez, de 82 años de edad.

MATRIMONIOS: Angel María Pedro Belouqui Gragera con María Teresa Cortón de las Heras. Jesús Contreras Casado con Agustina Juana Garrido Blanco. Valentín Cristóbal Martín con Paloma Faneaga Martín. José Luis Medina Montalvo con María Yolanda Lin Huguet. Angel de Lucas Gómez con Fuencisla Blanco Olmos. Juan Carlos Esteban Peña con María Anunciación Lucía Marinas.

CONCURSOS

IV MARATÓN FOTOGRÁFICO
SEGOVIA 91

Se celebrará el próximo día 29 de junio, de doce de la mañana a doce de la noche, tiempo en el que los participantes pasarán siete controles y efectuarán 24 fotos. La cuota de inscripción es de 900 pesetas y el carrete de diapositivas y su posterior revelado corren por cuenta de la organización. Premios: Al mejor carrete, cámara Olympus AZ-4 con objetivo 35-135 mm. y 100.000 pesetas. A fotos individuales: 10

accesits de 10.000 pesetas. Información e inscripciones a partir del día 10 de junio en: Fadrique Foto (Gobernador Fernández Jiménez, 11. 40001 Segovia. Teléfono: 911/432477).

PREMIO DE PINTURA

Podrán participar en esta convocatoria de la Obra Cultural de Caja España los artistas residentes en nuestro país que lo deseen y que envíen sus obras antes del próximo día 29 a la sede de dicha entidad, en Ponferrada, Plaza Julio Lazúrtegui, 4. Cada concursante podrá presentar un máximo de dos obras, de tema, técnica y material utilizados libres y de un tamaño no inferior a 100 cms. ni superior a 160 por cualquiera de sus lados. Esta convocatoria está dotada con un único premio de 500.000 pesetas y los interesados en saber más detalles sobre sus bases pueden dirigirse a la dirección anteriormente reseñada.

EL TRAFICO VISTO POR NUESTROS MAYORES

La Dirección General de Tráfico convoca el Primer Concurso Audiovisual denominado "El tráfico visto por nuestros mayores", cuyas bases se encuentran a disposición de los interesados en la Jefatura Provincial de Tráfico (C/San Agustín, n.º 1) o en las residencias, hogares y centros de jubilados de la capital y provincia.

Los participantes, que deberán ser miembros de alguno de tales centros, presentarán un vídeo, reportaje fotográfico o montaje audiovisual sobre la educación y seguridad vial de los mayores.

El plazo de presentación de los trabajos finalizará el próximo día 1 de octubre de 1991.

Se establecen dos premios de carácter nacional para un máximo de 10 colaboradores en el trabajo premiado.

HERMANDAD DE DONANTES DE SANGRE

SEMANA DEL 3 AL 9 DE JUNIO

Donaciones efectuadas en la semana anterior	Reservas Banco de Sangre en el día de hoy	Unidades de sangre	Unidades de sangre
O + 22	O + 56		
O - 2	O - 1		
A + 19	A 33		
A - 5	A -		
B + 6	B + 3		
B - 1	B - 3		
AB + 1	AB + 2		
AB -	AB - 1		
Total 56	Total 100		

VACUNACION DE RABIA (perros y gatos)

PAJARERIA "LOS ALCORES"

C/ Carmen, 12

Días: Miércoles y viernes
Horario: 5,30 a 7 tarde

Teléfono 44 32 05

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

DECIA HACE 50 AÑOS

CON INGLESES, RECHAZADOS EN TODOS LOS SECTORES

Vichy.—Las operaciones en Siria, según informan de Beirut, siguieron ayer a un ritmo menos acelerado. En todos los sectores fueron rechazados los ingleses. En el sector de la costa han sido vanos todos los intentos de avance, a pesar de la ayuda de la Escuadra. Las patrullas libanesas han señalado la presencia de grandes contingentes ingleses al Sur de Damasco. En Dyebl Drusso la situación no ha sufrido alteraciones.

La Agencia Havas-Ofi informa que entre Tiro y Sidón las tropas francesas y británicas han entrado en contacto. Las unidades inglesas del lado izquierdo avanzan protegidas por el fuego intenso de un acorazado, dos cruceros y varias unidades ligeras de la flota. La resistencia francesa en la zona de Merdjayum no ha sido rota por la acción de las fuerzas inglesas. Contrariamente a las informaciones inglesas, las tropas que intentan avanzar en todos los sectores encuentran una resistencia encarnizada por parte de las unidades francesas, una sola de cuyas baterías antitanques ha destruido siete carros blindados ingleses.—Efe.

Programaciones de TV

TV-1

15,00 Telediario-1.
15,35 La dama de rosa.
16,25 Esta es su casa.
17,35 Avance Telediario.
17,40 Tendido cero.
18,10 El duende del globo.
18,25 La tira de aventuras.
18,50 Juega con nosotros.
19,20 Informativos territoriales.
19,29 Conexión con la programación nacional.
19,30 Las calles de San Francisco.
20,30 Telediario-2.
21,05 Los vídeos de primera.
21,45 Sesión de noche.
23,35 En portada.
0,00 Diario noche.
0,30 Testimonio.
0,35 Antonio Machado.
1,35 Despedida y cierre.

TV-2

14,25 Noticias.
14,30 Estadio-2.
15,00 Paseo central.
15,55 Cifras y letras.
16,25 Noticias.
16,30 Primera sesión.
Pantalla de copias. "Dos chicas locas, locas". 1964. Novela y tres minutos. Dirección: Pedro Lazaga. Española. Interpretes: Pili y Mili, Tito Mora, Miguel Ríos, Carmen Prendes, Tony Soler.
18,10 Noticias.
18,15 Historias de cada día.
19,05 Mec Mec.
Revista deportiva dedicada al mundo del motor.
19,35 Dibuja-2.
20,10 Especial Severiano Ballesteros.
20,35 Cheers.
21,00 Noticias.
21,10 La vida a prueba.
22,00 El abogado Matlock.
22,50 Eurocops.
0,00 El arte del video.
"Veinte autores españoles".
0,30 Última sesión de cine.
"Una encuesta llamada milagro". 1948.
2,20 Despedida y cierre.

TELEMADRID

14,30 Telenoticias.
14,55 El tiempo.
15,00 Belleza y poder.
15,55 Giro de Italia.
Decimosexta etapa.
16,45 Cine de tarde.
18,15 Dibujos animados.
18,30 Flash Gordon.
"Aventura en Arboria".
19,00 Hank Katts y Rinty.
"Un asunto de drogas".
19,30 Pop-7.
20,00 Magnum.
21,00 Telenoticias.
21,25 El tiempo.

21,35 Supercarrier.
Fin de la serie.
22,30 Supermercado de ilusiones.
23,30 El vuelo de la aventura.
24,00 Telenoticias.
0,15 Giro de Italia.
Resumen de la jornada.
0,25 Martes de acción.
2,50 Pop-7.
Repetición.
3,20 Fin de emisión.

ANTENA 3 TV

15,00 Noticias.
15,30 Telecine.
17,30 Teletienda.
17,40 Noticias.
17,45 La merienda.
18,00 Noticias infantil-juvenil.
Con Marian de la Fuente.
18,45 Noticias.
Con Fernando G. Urbaneja.
18,50 Bonanza.
19,45 La ruleta de la fortuna.
Con Irma Soriano.
20,30 Noticias.
Con Fernando G. Urbaneja.
21,00 El coche fantástico.
22,02 Noticias.
Con José María Carrascal.
22,03 De tú a tú, especial noche.
Con Nieves Herrero.
23,00 Diamantes.
23,50 Noticias.
Con José María Carrascal.
0,05 La casa del terror.
0,50 Hospital General.
1,35 Pasarela.
2,20 Cierre de emisión.

TELE 5

14,40 Inés Duarte, secretaria.
15,30 Humor de sobremesa.
16,30 Tarde corazón.
17,25 Superguay.
19,00 VIP Guay.
19,30 Topacio.
20,30 Supergol (Campeones II).
20,55 Hoy.
21,00 Telecupón.
21,15 Su media naranja.
22,00 Silencio, se ríe.
"¿Por qué pecamos a los cuarenta?". Comedia. España.
23,50 Entre hoy y mañana.
24,20 ¿Hablando se entiende la gente?
1,20 Las chicas con las chicas.
1,50 Cierre de emisión.

CANAL +

14,00 Redacción.
Noticias.
14,10 Dibujos animados.
20,02 Avance.
Redacción.
20,05 Telecomedia.
"Los primeros de la clase".
20,30 Los 40 principales.
21,00 Telecomedia.
"Primos lejanos".
21,30 Redacción.
Noticias. Presenta Carlos Francino.

LA FLORESTA 43 46 00
SEGOVIA

Le ofrece lo mejor BODAS BANQUETES

DUQUE: Maestro asador de Segovia y Medalla de Oro a la gastronomía

Somos de confianza

Pida precios

CASA DUQUE 43 05 37

Más de 17 millones para la conservación del cinturón verde de la ciudad

Las obras, adjudicadas por el Ayuntamiento a "Proespa, S.A."

Dignificar, recuperar y conservar el cinturón verde de nuestra ciudad es el propósito de la adjudicación del concurso para "Conservación de zonas verdes y mantenimiento de arbolado de alineación" que, por importe de 17.537.169 pesetas ha recaído en la empresa "Proespa, S.A."

Las obras adjudicadas por el Ayuntamiento afectarán al parque de El Cementerio, jardín La Pocilla, Alamedilla del Conejo, laderas norte próximas a la muralla, Alamedilla de Santa Cruz, y laderas contiguas al Paseo de Santo Domingo, Cuesta de San Bartolomé y

Arco de San Cebrián, a cuya recuperación habrá que añadir la conservación integral del arbolado de alineación en plazas y calles y su reposición con 400 nuevos árboles.

A la recuperación del espacio de estas zonas se suman las tareas que en la actualidad son llevadas a cabo por la Escuela Taller Municipal en la Alameda del Parral y que tendrán su continuación en la pradera y alameda de San Marcos.

Las actuaciones, en uno y otro caso, están contempladas en el "Plan Verde" recientemente aprobado por la corporación municipal.

La situación económica del Centro Segoviano en Madrid es satisfactoria

Balance de actividades de un año

En el Centro Segoviano de Madrid, ha tenido lugar la junta general ordinaria, en la que se aprobaron el acta, la memoria de actividades, el movimiento de ingresos y pagos y los resultados de la gestión económica de 1990, y se presentó el presupuesto para 1991. En este sentido, se puso de relieve que el balance de la situación actual es satisfactorio, como lo viene siendo durante los últimos ocho años, lo que permite programar para el presente ejercicio, entre otros objetivos, una necesaria renovación del mobiliario y una más amplia dotación para realizar actos cada vez más interesantes y de mayor resonancia.

SEMANA DE SEGOVIA EN MADRID

Ya durante el año pasado, el número y la calidad de las actividades sociales y culturales desarrolladas han merecido la aprobación y el elogio no sólo de los socios del Centro Segoviano, sino también de todas las personas que intervinieron o estuvieron presentes en ellas. Dentro de estas actividades, hay que destacar, en primer lugar, la celebración de la Semana de Segovia en Madrid, organizada con motivo de cumplirse el LXX Aniversario del Centro. Cada jornada estuvo dedicada a un personaje, una institución o un lugar distinto: Antonio Madrigal y el humor, Cantalejo y el lenguaje de la "gaceta", reivindicación de los Pinares de Valsaín, Segovia ciudad Universitaria y el Turismo en Segovia. Además, durante todos estos días, estuvo abierta una original exposición de grabados en pizarra de Santos Mazagatos García y Angel L. Enjuto de Dios.

Asimismo, hay que reseñar que el día 1 de junio "EL ADELANTADO DE SEGOVIA" publicó un número extraordinario, dedicado a glosar el LXX Aniversario del Centro.

OTRAS ACTIVIDADES SOCIO-CULTURALES

Además de la referida Semana, en la sede del Centro Segoviano han tenido lugar otros muchos actos en 1990: el Día del "Abuelo segoviano"; la festividad de Santa Agueda, con la proclamación de la escultora

Prudencia Sanz como alcaldesa del hogar de los segovianos en Madrid; una charla-coloquio sobre "Hacia una Asociación de Amigos de San Frutos", y una exposición de óleos del pintor Ramiro García da Cunha, empleado en "EL ADELANTADO DE SEGOVIA".

El Centro Segoviano, representado por miembros de su directiva y por socios, ha participado activamente en diversos actos de carácter segovianista o castellano-leonés, como la III Marcha Madrid-Segovia Andando, el V Día de Castilla y León en Madrid, el LXI Día de Segovia y la fiesta de la Peña de Taxistas Segovianos en Madrid. Igualmente, hay que poner de relieve las brillantes actuaciones del Grupo de Danzas del Centro que, bajo la dirección de Emilia Pascual Tarragato, ha alcanzado su consolidación en menos de tres años. En cuanto a las actividades turísticas, durante 1990 se realizaron excursiones a Zamarramala, el monasterio de Piedra y la romería de Nuestra Señora del Henar.

Por último, hay que recordar que, en la junta general ordinaria se ratificaron en sus puestos los siguientes cargos de la directiva: presidente, José Luis Bernal Fernández; vicepresidente, Samuel Yagüe Casado; secretario general, Eusebio Astudillo Puebla; contador interventor, Pablo Ordejón Díez; bibliotecario, Plácido Iglesias Manrique; y vocales, Angel Esteban Calle, Francisco Mayor Mate, Moisés Olmos Serrano y Emilia Pascual Tarragato.

A.E.C.

La Escuela de Artes Aplicadas de Segovia valora positivamente el primer año de la implantación del Bachillerato de Artes Plásticas

La Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos de Segovia está adaptando a sus enseñanzas los criterios que la Ley Orgánica General del Sistema Educativo (LOGSE) marca para este tipo de centros. El Bachillerato de Artes Plásticas y Diseño ofrece a los alumnos que concluyen la EGB o a aquellos que desean cursar estudios relacionados con las artes la posibilidad de acercarse a esta clase de enseñanzas.

José Luis Gil Hontoria, director de la Escuela de Artes Aplicadas y Oficios Artísticos y Victoria Armentia, jefa de estudios del centro

"La opción por el Bachillerato de Artes Plásticas —añadió Armentia— es recomendable para alumnos de EGB que quieran continuar estudios en este sentido y, desde luego, para aquellos que deseen adquirir una formación artística".

SALIDAS ACADÉMICAS Y PROFESIONALES

El nuevo Bachillerato de Artes Plásticas quiere cambiar la idea de que este tipo de estudios sólo da acceso a una serie de estudios muy restringida. A través de este nuevo bachillerato puede accederse a 16

los centros de BUP y Formación Profesional con el objeto de informar a padres y alumnos de las posibilidades de este nuevo plan de estudios. Asimismo, se ha realizado una encuesta entre los propios alumnos para evaluar la demanda de estos estudios. La encuesta, elaborada por el Departamento de Investigaciones Sociológicas de la Universidad Complutense sobre una población de 713 alumnos, revela que más de un 20 por ciento de los alumnos preguntados tiene aptitudes y deseos para seguir estudios relacionados con las artes, y un 11 por ciento se decantan claramente a favor de un bachillerato artístico.

M. G.



El Bachillerato de Artes Plásticas ofrece la posibilidad de acercarse directamente al estudio de las formas artísticas

explicaron las novedades que este nuevo plan de estudios ofrece.

La valoración que desde la propia escuela se hace de esta experiencia, desarrollada durante el curso 90-91 es, en palabras de Armentia, "muy positiva". "El tipo de alumnado que vino a la escuela —dijo— no es el que va a venir en el próximo curso, ya que eran alumnos hasta segundo de BUP; pero que querían encontrar un tipo de enseñanza como esta".

Los proyectos que se tienen para el próximo curso es continuar desarrollando este tipo de enseñanzas incorporando especialidades como Técnicas y Procedimientos Murales, Cerámica Mural y Pintura Ornamental.

carreras universitarias, tan distintas como Ciencias de la Información, Económicas, Sociología o Psicología entre otras. Asimismo, pueden realizarse estudios superiores de Diseño Industrial, Gráfico o Conservación de Bienes Culturales.

En cuanto a las salidas profesionales, José Luis Gil Hontoria explicó que se estaban realizando contactos con la Federación Empresarial Segoviana de cara a incorporar a los nuevos licenciados al mercado de trabajo

INFORMACION A ALUMNOS Y PADRES

La Escuela de Artes Aplicadas ha realizado una serie de visitas a

Presentación de la calificación de la cosecha 1990 de la Ribera del Duero

El Consejo Regulador de la Denominación de Origen "Ribera del Duero" y el restaurante "José María", de nuestra ciudad, han preparado la presentación de la calificación de la cosecha 1990 D.O. "Ribera del Duero", que para

los medios informativos tendrá lugar en el citado restaurante el próximo jueves, día 13. Previamente se reunirá en dicho lugar, en la bodega El Altar del Vino, el comité de cata para proceder a la calificación de la cosecha. Posteriormente tendrá lugar una degustación de gastronomía segoviana con los vinos de la Ribera del Duero. La presentación estará a cargo de Pascual Herrera, director de la Estación Ecológica Castilla y León; Mariano García, enólogo de Vega Sicilia; Jesús Flores, presidente de la Asociación de Sommelieres de España, y Marciano Rivilla, presidente del Consejo Regulador.

Posteriormente, a las 6, organizada por el mencionado Consejo Regulador y el restaurante "Cándido", tendrá lugar en El Pórtico Real una cata comentada, seguida de degustación de vinos de la Ribera del Duero, con marca. Intervendrán los citados señores Flores, García y Herrera.

Clausura del curso del Movimiento de Vida Ascendente

En la residencia de las MM. Misioneras de Acción Parroquial, se clausuró el curso de Vida Ascendente. Este Movimiento que por iniciativa de unos jubilados de París que querían dar sentido a la vida y que cuál árbol gigantesco ha extendido sus ramas por faz de la tierra, está (valga la reiteración) funcionando en todos los países del mundo excepto en Rusia y Japón, aunque en este último creo se vislumbran horizontes prometedores.

En Segovia nació la parroquia del Carmen: M.^a del Carmen Malillos y Emilia de Frutos se lo expusieron al párroco D. Alfio Ayuso, quien, como es proverbial en él, apoyó la idea y pusieron manos a la obra; bajo sus auspicios se puso la primera piedra. Hoy vemos con satisfacción que en Segovia capital, funcionan dos grupos en la parroquia del Carmen, dos en la de la Santísima Trinidad y en la provincia dos en Carbonero el Mayor, tres en Riaza, dos en La Granja de San Ildefonso, y uno en Navares de Enmedio.

Este Movimiento de Vida Ascendente de laicos dentro del seno de la Iglesia, trata de crear en las personas de las que llaman tercera edad una cultura social y evangélica que no es ni materialista ni consumista: La cultura del Evangelio. Tiene un lema: Vida honrada cristiana durante las veinticuatro horas de cada día.

Ya se ha hablado en otra ocasión de los pilares básicos: Amistad, espiritualidad y apostolado.

Las personas mayores, por su ingente número, por su experiencia, por su capacidad de reflexión, por otras muchas cosas, estamos llamados a ser la reserva espiritual de la Iglesia.

En la residencia de las Misioneras de Acción Parroquial, después de un programa de actos que culminaron con la Eucaristía oficiada por nuestro consiliario diocesano y vicario de Pastoral D. Andrés de la Calle, en representación del señor obispo encariñado con nuestra obra a la que llama "su Movimiento", y tras los acordes de unas notas brillantes, con interpretación perfecta del Quinteto Fénix, se puso no un punto final, sino un paréntesis, para empezar con más brío en el próximo curso, tratando como decía Pío XII, de cambiar el mundo de salvaje en humano y de humano en divino según la voluntad de Dios nuestro Señor.

Justo Bravo Merino

REVENGA

Los vecinos no se oponen a la construcción del cementerio, sino a la ubicación

El pasado viernes dábamos una información sobre la polémica surgida en Revenga en torno a la construcción de un nuevo cementerio. En el título se decía que los vecinos se oponen a la construcción, lo que parece ha causado algún disgusto dado que los vecinos no se oponen

a esa construcción, sino a la ubicación elegida para el nuevo cementerio, como bien se explicaba en la primera línea de la precitada información. Queda clara, pues la cosa, porque parece que hay personas que sólo han leído el título y no la información completa del tema.

FUENTEPELAYO

El IX Certamen Nacional de Teatro Escolar llega a su ecuador

JESUS OLMOS

Desde el pasado sábado viene celebrándose en nuestra villa este magno y único acontecimiento teatral.

Llegado el ecuador del mismo, es obligado el realizar una reflexión en voz alta para analizar lo acaecido hasta ahora. El resultado no puede ser otro que el total éxito del certamen debido a la organización y sobre todo al alto grado de preparación de los centros participantes. La tradición y solera de este Certamen Nacional hace que los responsables de los grupos teatrales se esfuercen cada día más para acercar hasta Fuentepeelayo lo mejor de ellos mismos.

La asociación "Taller Cultural" como organizadora se siente orgullosa de su trabajo y del esfuerzo de todos.

Por el escenario ya han pasado los siguientes centros y obras: "La Paz" de Valladolid (Amigo espartapájaros); "Apanas" de Toledo (Como el amor de las princesas); "Cosva" de Valladolid (El príncipe feliz); y cerró el primer día de actuaciones el Centro "Alfonso X" de Leganes que puso en escena una magistral versión de Jesucristo Superstar, que fue de auténtico éxtasis por la calidad del montaje y recursos exhibidos.

La jornada dominical fue aún más intensa con cinco grupos participantes. Abrió el día "Barajas" de Madrid (Don Ceferino) una obra con alusiones al folklore y costumbres de nuestro tiempo, por lo que fue muy aplaudida y vitoreada. También participaron los siguientes grupos teatrales: "Codema" de León (La ínsula Barataria); "Aspimip" de Coslada (El enfermo burro); "Virgen del Carmen" de Santiuste de S.J. Bautista (El raterillo) y por último Cepadip de A.N.D.E. de Madrid con una estremecedora y tierna obra titulada "La muñeca rota" que ofreció una lección y un mensaje auténticamente integrador para el disminuido psíquico.

El lunes y el martes se bajó un poco en cuanto a participantes se refiere, a pesar de actuar tres grupos cada día. Así el lunes por orden cronológico participaron:

"ATAM" de Pozuelo de Alarcón, un centro de deficientes profundos que nos demostró a todos como se pueden conseguir grandes metas educativas si impera el esfuerzo cotidiano y el amor a la profesión. La obra de este centro fue un compendio de color y movimiento; Tarzán o los elefantes tienen turbo fue un título muy apropiado para una obra meritoria.

Después actuaron el "Santa Teresa" de Avila (El descubrimiento de América) y "Rochereau" de Fuenterebollo (Vida y obra de San Juan de la Cruz).

Con cansancio acumulado por el discurrir del certamen y creciendo paulatinamente la expectación, el martes escenificaron sus obras "Sagrado Corazón" de León (La tela milagrosa); "Glorieux" de Celaya (¡Ay mamá, me ha picado!);

Llegábamos a la mitad del certamen con la actuación del Colegio "Ntra. Sra. de la Esperanza" de Segovia, con la obra "El niño de papel". Destacó sobre todo la decoración y vestuario de los artistas llenos de ingenio y fantasía.

El miércoles abrió el primer telón "Cosamai" de Astorga (¡Hola guerra, qué disparate!); "El Cid" de Burgos (La guarda cuidadosa); Ntra. Sra. del Camino" de Madrid (Misterio con azúcar). Cerró el día el colegio anfitrión o sea, el colegio "San Miguel" de Fuentepeelayo, que nos hicieron pasar un rato la mar de divertido con la obra "Historia de una cereza". El recinto se encontraba abarrotado de público ávido en dar su apoyo a los actores y a fuer de ser sinceros, se lo ganaron merecidamente por el trabajo que desarrollaron.

Aún restan once grupos teatrales que participar y se espera que no decaiga el nivel de calidad.

Sin estridencias y con el paso firme, el Taller Cultural de Fuentepeelayo sigue recorriendo el duro y muchas veces incomprendido sendero de luchar por la integración de los minusválidos psíquicos con este tipo de actos que son la admiración de los medios de comunicación a nivel nacional, que gozan del respeto de cuantos grupos nos visitan y que en cambio sigue sin calar en profundidad entre nuestras propias gentes.

SAN RAFAEL

Los jubilados, homenajeados por la Junta

PEDRO LUIS MERINO

Siguiendo con el homenaje que la Consejería de Turismo de la comunidad hace a los jubilados de la localidad, como en su día hizo con los de El Espinar y próximamente hará con el Hogar de Jubilados de la Estación de El Espinar, recientemente fueron agasajados los jubilados del hogar de San Rafael, con una suculenta cena, claveles y habanos para señoras y caballeros respectivamente, y un largo y ameno baile para los jubilados san-

rafaeles, que demostraron sus incansables ganas de bailar, fama de bailones tienen bien demostrada a los lugares que acuden, sea con la música que sea.

El acto sirvió además para rendir homenaje al presidente del hogar, el señor Víctor, que se mantuvo al frente de la organización y funcionamiento de la Residencia La Casona de San Rafael, que esa noche le acogía como invitado. También fue recordada la señora Ina, que estuvo a cargo de la cocina durante más de veinte años.

NAVAS DE ORO

Mañana comienzan las fiestas de San Antonio

CARLOS A. LAZARO

Mañana, víspera de San Antonio de Padua se procederá a la inauguración de las fiestas desde el balcón del Ayuntamiento, con el pregón salutación a cargo de Angel Alberto López Vela, premiado en el concurso realizado por la Asociación de Amas de Casa, Consumidores y Usuarios "Torrealta" y la presencia de la reina e las fiestas, Raquel Sanz Bartolomé y acompañada de las damas de honor Eva Gil Domínguez y Alicia Simón Martín.

Seguidamente tendrá lugar el desfile de carrozas, con el acompañamiento de gigantes y cabezudos, amenizado por la charanga "Los Mismos".

La auténtica razón de las fiestas gira en torno al día 13, en el que a las 12 de la mañana, tendrá lugar la santa misa oficiada por nuestro pá-

rrroco Pedro Gómez Rodríguez, haciendo el panegírico del Santo el padre José Gómez Blanco. Seguidamente tendrá lugar la tradicional procesión del Santo por las calles del pueblo y la típica danza con la orquesta "Los Mismos".

El día 14 de junio, tendrá lugar un funeral por los difuntos de la parroquia.

Los jubilados podrán demostrar su destreza en el campeonato de tango, con importantes premios para los ganadores.

A las 6 de la tarde, en la Plaza Mayor, espectáculo infantil para los más pequeños, a cargo de "Santy el Mago". Simultáneamente y en el frontón municipal, primeras eliminatorias de pelota a mano, entre afamados pelotaris del País Vasco y Rioja.

A las ocho de la tarde, primer encierro de reses bravas, con posterior capea en la plaza portátil.

El día 15 por la mañana, juegos infantiles, con numerosos regalos para los niños/as. A las 6 de la tarde y en el mismo lugar que el día anterior otra actuación de "Santy el Mago". Al mismo tiempo, en el frontón municipal, la gran final de pelota a mano.

De nuevo a las 8 de la tarde, segundo encierro de reses bravas con la correspondiente capea.

El día 16 a las 10 de la mañana, tercer encierro de reses bravas y capea. A las seis de la tarde, gran novillada, en la que se lidiarán cinco novillos, cuatro para dos novilleros y uno para rejoneador.

Los días 12, 13, 14, 15 y 16 en la Plaza Mayor tendrá lugar la gran verbena con el tradicional baile de rueda de 11 de la noche hasta las 4 de la mañana, será amenizado por las orquestas "Sabor Tropical" y "Montes Blancos".

Raquel San Bartolomé, reina de las fiestas

En esta ocasión, la Asociación de Amas de Casa "Torrealta", ha llevado a cabo la elección de reina y damas de honor para las fiestas patronales en honor de San Antonio de Padua. La citada elección ha recaído en Raquel Sanz Bartolomé como reina, Eva M.^a Gil Domínguez y Alicia Simón Martín como damas de honor.

Raquel tiene 18 años, en la actualidad es estudiante de COU, hemos procurado entrevistarla y al propio tiempo darla nuestra enhorabuena, ella visiblemente emocionada nos ha dicho: "El ser la reina de las fiestas supone para mí una gran

Navas de Oro, y a la juventud en particular, que disfruten de nuestras fiestas y que intentemos, todos juntos, hacer de nuestro pueblo un lugar más agradable para todos".

Alicia tiene 18 años, cursa 1º de Ingeniería Técnica Topográfica, al preguntarla su impresión sobre la elección como dama de honor nos

ha dicho: "Para mí es algo muy importante, sólo te sucede una vez en la vida y además tienes la oportunidad de representar, en cierta forma a tu pueblo. Deseo en primer lugar a toda la gente que disfruten de las fiestas y se lo pasen muy bien, en segundo que sigan luchando para hacer nuestro pueblo y nuestras fiestas cada vez más importantes".

CLAUDIO MORENO Y CIA., S.A.

Pol. Industrial "El Cerro", c/ Navacerrada, 1
Teléfono 423200 - Apartado 25. 40.080 SEGOVIA

Por acuerdo del Consejo de Administración de esta Sociedad, adoptado con la intervención de su Letrado Asesor, se convoca JUNTA GENERAL ORDINARIA de Accionistas de la Compañía, para el día 27 de junio de 1991, a las DOCE HORAS, en su domicilio social calle Navacerrada n.º 1 de Segovia, en PRIMERA CONVOCATORIA y en su caso, para el día 28 de junio de 1991, en el mismo lugar y hora, en SEGUNDA CONVOCATORIA, para tratar los asuntos comprendidos en el siguiente:

ORDEN DEL DIA

- 1.º Examen y aprobación, si procede, de las Cuentas Anuales (Balance, Cuentas de Pérdidas y Ganancias y Memoria), del Informe de Gestión y de la distribución de resultados propuesta por el Consejo de Administración, correspondiente al ejercicio de 1990.
- 2.º Modificación de los artículos números: 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15 y 16, de los estatutos sociales, refundiéndolos o ampliándolos, en su caso, al objeto de adaptarlos a la vigente ley de Sociedades Anónimas.
- 3.º Delegación de facultades para formalizar en derecho los acuerdos que se adopten.
- 4.º Ruegos y preguntas.
- 5.º Aprobación del Acta en la misma sesión o nombramiento de interventores para su aprobación posterior en los términos fijados por la ley.

Los señores accionistas podrán obtener de la Sociedad, de forma gratuita e inmediata, los documentos que han de ser sometidos a su aprobación y el informe del Auditor de Cuentas.

Asimismo podrán examinar en el domicilio social el texto íntegro de las modificaciones estatutarias propuestas y el informe sobre las mismas, así como solicitar la entrega o envío gratuito de dichos documentos.

Segovia, 27 de mayo de 1991.

EL CONSEJO DE ADMINISTRACION.
EL SECRETARIO.

Firmado: **Pedro Muñoz Ruiz**



La reina de las fiestas

alegría y me siento muy orgullosa de poder representar por primera vez en mi vida a mi pueblo Navas de Oro en estos acontecimientos festivos. Deseo a la juventud y a todo el pueblo en general que se diviertan en la medida de lo posible sin causar ningún problema.

Eva M.^a tiene 17 años, cursa 3º de BUP también con su correspondiente carga emotiva nos ha dicho: "El haber sido elegida dama de honor para estas fiestas supone para mí en primer lugar una gran alegría ya que lo considero un privilegio, y en segundo lugar una responsabilidad al tener que representar en mi persona y mis compañeras a todos los habitantes de Navas de Oro. Desde mi posición quiero transmitir el mensaje a todo el pueblo de

El CDS y el PSOE negociarán mañana un pacto de gobierno en capitales y diputaciones

Valladolid (Ical).-- El presidente regional del CDS, Daniel de Fernando, y el secretario general de los socialistas castellano-leoneses, Jesús Quijano, se reunirán mañana miércoles para negociar un pacto de gobierno en aquellas corporaciones donde no hay mayorías absolutas y sus votos pueden asegurarlas: los ayuntamientos de Salamanca y Segovia y las diputaciones de Valladolid y Avila.

La reunión, que fue confirmada por ambos dirigentes políticos, se celebra después de que los partidos hayan avanzado acuerdos para asegurar la gobernabilidad de pequeños municipios de León y Avila. Para el presidente centrista, esos acuerdos estaban claros "y el comité federal dio autonomía a los presidentes provinciales para llevarlos a cabo".

Daniel de Fernando indicó a Ical que no ha concretado fecha para reunirse con el PP y que en sus contactos con este partido y con el PSOE mantendrá el criterio emanado del Consejo de Federaciones del CDS celebrado el pasado sábado en Madrid, que determinó que los pactos se hagan sobre programas y con la atención puesta en aspectos como vivienda o seguridad ciudadana.

De Fernando, que recalcó que no tienen por qué firmarse necesariamente pactos globales, indicó que de la reunión con los otros grupos deben salir programas de gobierno y no quedarse en un simple "cambio de cromos".

También indicó que en la Diputación de Valladolid el CDS "no es proclive al PP" tras lo sucedido en la pasada legislatura, con el apoyo del PP a tráfugas centristas y que no descarta solicitar para su partido la Presidencia de la Diputación de Avila.

Por su parte, Jesús Quijano señaló a Ical que cree que las voluntades personales de los cargos electos centristas van a tener tanta importancia como los criterios globales.

El secretario de los socialistas de la región se mostró partidario de negociar esta semana el tema municipal y, con la misma voluntad, negociar posteriormente, las diputaciones. "Sabemos quienes son los concejales pero no los diputados, y quienes sean tienen una importancia clara". Quijano espera, tras la reunión del miércoles, "tener las cosas claras" en la constitución de los ayuntamientos el próximo día 15 "y no ir a ver sorpresas", explicó.

IU pide al PSOE que apoye a su candidato en Venta de Baños

Valladolid (Ical).-- El PSOE podrá seguir gobernando en el Ayuntamiento de Valladolid gracias al apoyo que obtendrá de Izquierda Unida en la sesión de investidura de su candidato y actual alcalde, Tomás Rodríguez Bolaños. IU, que posibilitará también el acceso de los socialistas a las alcaldías de 10 localidades mayores de 2.000 habitantes, espera que el PSOE "actúe con reciprocidad" y apoye a sus candidatos en casos como en el de la localidad palentina de Venta de Baños, en donde la abstención de los representantes socialistas bastará a IU para repetir en el Ayuntamiento.

En Zamora, IU posibilitará la elección del candidato socialista en el Ayuntamiento, aunque el voto de su único representante no será decisivo ya que el PSOE podría contar, también, con el apoyo del CDS. En Palencia, el apoyo de IU no será suficiente para garantizar el gobierno municipal del PSOE que, a pesar de contar con mayoría relativa, deberá seguir, además, el voto del representante del CDS.

En los ayuntamientos de Salamanca y Segovia, con mayoría relativa del PP, el PSOE precisará de los apoyos de IU y CDS, cuyos votos serán determinantes, también, en la Diputación de Valladolid.

LABORAL

Continúa la huelga de la construcción en Valladolid al fracasar la nueva reunión de la comisión negociadora

Valladolid (Ical).-- La huelga de la construcción en Valladolid continuará en los próximos días al no haberse llegado a ningún acuerdo en la reunión de la comisión negociadora del convenio, que se reunió ayer. La patronal, AVECO, solicitó la retirada de la principal reivindicación de los trabajadores: el cobro del salario completo en caso de baja laboral por accidente y no el 75 por ciento del sueldo, hecho que fue calificado de "indignante" por los sindicatos. La patronal afirmó que "no nos corresponde a nosotros entraren en el pago del cien por cien en casos de accidente o enfermedad

por ser tema de la Seguridad Social en general".

Miguel Angel Gómez, de Comisiones Obreras, afirmó a Ical que este punto es irrenunciable, al producirse en Valladolid una media de 140 accidentes al mes, haber subido la accidentalidad este año un 6 por ciento respecto a 1990 y recibir las empresas de este sector el 75 por ciento de las multas de la Inspección de Trabajo.

Según el representante de CC.OO., AVECO amenazó en la reunión con bajar medio punto su oferta de subida salarial --un 8 por ciento-- cada tres días de huelga.

La huelga del metal de Soria se prolongará durante 16 días

Soria. Jesús Angel García (Ical).-- Los 1.500 trabajadores del sector del metal de la provincia de Soria continuarán en huelga durante los próximos 15 días, si antes no se ha llegado a un acuerdo con la patronal para la firma del convenio. Los trabajadores reclaman un plus de productividad y un aumento salarial del 9 por ciento, peticiones a las que no acceden los empresarios.

Los trabajadores se reunieron ayer en asamblea para votar sobre la continuidad de la huelga, iniciada la semana pasada al romperse las

negociaciones entre las dos partes.

Por un total de 2954 votos a favor, 34 en contra y 10 nulos, los trabajadores decidieron continuar la huelga durante los próximos 15 días.

En la reunión los sindicatos animaron a seguir unidos hasta lograr las reivindicaciones que se plantean y, si es preciso, a radicalizar las posiciones, "aún a costa de un conflicto de orden público", según dijo ante los trabajadores concentrados un dirigente sindical de Comisiones Obreras.

No escatimes esfuerzos, dales la oportunidad de estudiar EGB, BUP y COU en Irlanda o Estados Unidos, en Colegios Elían's

Tus hijos merecen lo mejor

La educación responsable y la máxima calidad de enseñanza están en Colegios Elían's.

Además aprenderán inglés, practicarán deportes y se relacionarán con personas sanas y de alto nivel.



Gustavo Villapalos en un acto de Colegios Elían's

El rector de la Universidad Complutense Gustavo Villapalos apadrinó la promoción 1.990 de Elían's Dublín. Otras personalidades del mundo de la Ciencia y la Cultura como el profesor Santiago Grisolia (Premio Príncipe de Asturias) y el director de cine Luis García Berlanga también fueron padrinos en otras promociones de Colegios Elían's.

EGB, BUP y COU

En Dublín (Irlanda) y Boston (USA). Colegios homologados (BOE 2-IX-85) cuyos cursos no necesitan convalidación en España.

- Máxima comunicación entre directores-profesores-tutores-alumnos.
- Reducidos grupos de 12-16 alumnos.
- Alojamiento en buenas familias conocidas.
- Vida sana al margen de amenazas sociales nocivas.

ESTUDIANDO EN UN PRECIOSO CASTILLO RODEADO DE VERDE NATURALEZA



Colegio Iale del Grupo Elían's recibió este año el premio de UNICEF de manos de la Infanta Margarita



Bajo la dirección personal del matrimonio Monzonis-Marín, una gran familia con más de 30 años de experiencia en garantizar un futuro bien claro para tus hijos.

Información Sede Central:

Avda. Doctor Peset, 4 - Tels. (96) 274 02 72 - 274 16 56 Fax: (96) 274 41 50 - La Elíana - 46183 Valencia

Oficina Madrid:

Paseo de la Castellana, 141, 20º B - Tel. (91) 572 03 60 Fax: (91) 570 71 99 Edificio Cuzco IV 28046 Madrid

Delegaciones en todas las provincias

Elige tu Escort u Ori

Escort Nomade 1.6 ó 1.8 Diesel 1.797.000* Ptas.

- Motores de 1.6 ó 1.8 Diesel • Potencia 90 CV ó 60 CV • Consumo 5,7 l. ó 4,3 l. a 90 Km/h. • 5 puertas • Cierre centralizado
- Elevalunas eléctricos • Columna de dirección ajustable • Soporte lumbar ajustable • Tapicería Ghia.



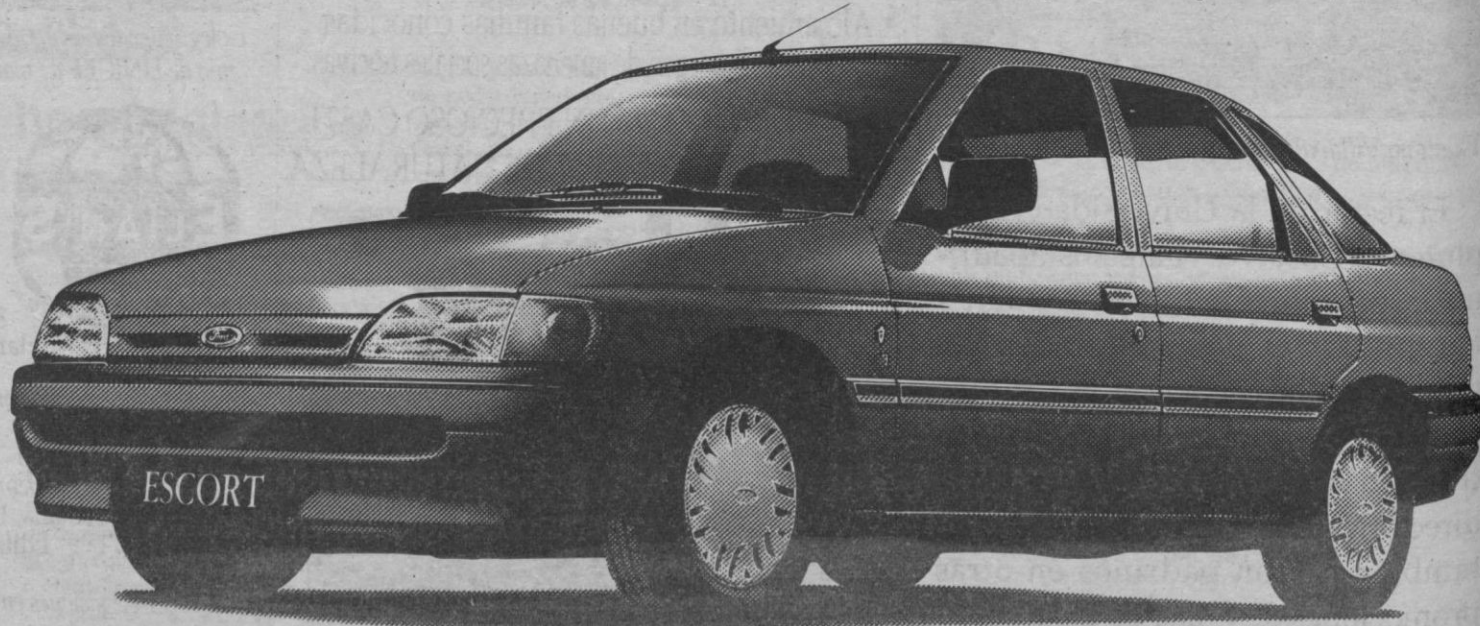
Escort Sport 1.6 Inyección 1.797.000* Ptas.

- Motor 1.6 • Potencia 108 CV • Consumo 6,0 l. a 90 Km/h. • 3 Puertas • Suspensión deportiva • Neumáticos 185/60
- Cierre centralizado • Elevalunas eléctricos • Alerón trasero.



Escort Ghia 1.6 ó 1.8 Diesel 1.797.000* Ptas.

- Motores de 1.6 ó 1.8 Diesel • Potencia 90 CV ó 60 CV • Consumo 5,6 l. ó 4,2 l. a 90 Km/h. • 5 puertas • Cierre centralizado
- Elevalunas eléctricos • Columna de dirección ajustable • Soporte lumbar ajustable • Tapicería Ghia.



FUTBOL BASE.—Torneo selecciones provinciales Salamanca, con mejor preparación física, venció en La Albuera El jugador segoviano Morín, interesa al Valladolid

En el campo de las pistas de atletismo de La Albuera jugaron ayer sus encuentros las selecciones de fútbol de Segovia y Salamanca, dentro del torneo de selecciones provinciales que ha organizado el Centro de Tecnificación Regional. El terreno de juego se encontraba en inmejorables condiciones:

MARCADORES

SELECCIONES SUB 14

Segovia, 2 (César); Salamanca, 5.

Jugaron por el seleccionado segoviano: Durán; J. Manuel, Martín, Medina, Carlos, Sergio, Rodrigo, Vera, Godoy, Antonio y César.

Poco hay que decir de este encuentro donde siempre se impuso la mejor forma física de los salmantinos, frente a la buena técnica que emplearon los segovianos. La primera parte concluyó con un resolutorio 0-3, que dejaba sentenciado el encuentro.

SELECCIONES SUB 15

Segovia, 2; Salamanca, 6.

El equipo segoviano presentó de salida el siguiente once: Javier; Gustavo, Alberto, Roberto, Ibáñez, César, Antonio, Alvaro, Morín, Oscar y Diego.

La primera mitad discurrió por cauces de igualdad entre ambos equipos y si bien el marcador en esos 45 minutos iniciales señalaba empate a un gol, los de casa tuvieron más ocasiones para desnivelarlo a su favor. Luego, ya en la continuación, los jugadores de Salamanca demostraron, como en el encuentro anterior, su mejor condición física y resolvieron con cierta facilidad el encuentro.

Los partidos de vuelta se disputarán en la capital charra el próximo domingo a las cinco y siete de la tarde.

SELECCION REGIONAL

Entre los días 10 y 14 de julio, se va a jugar en la localidad palentina de Cervera de Pisuerga, encuentros de carácter amistoso entre las selecciones sub 14 y sub 15 de Castilla y León y Asturias. Con anterioridad Guti, el director del Centro de Tecnificación, habrá dado los nombres de los jugadores que va a componer la citada selección.

PROMESA AL VALLADOLID

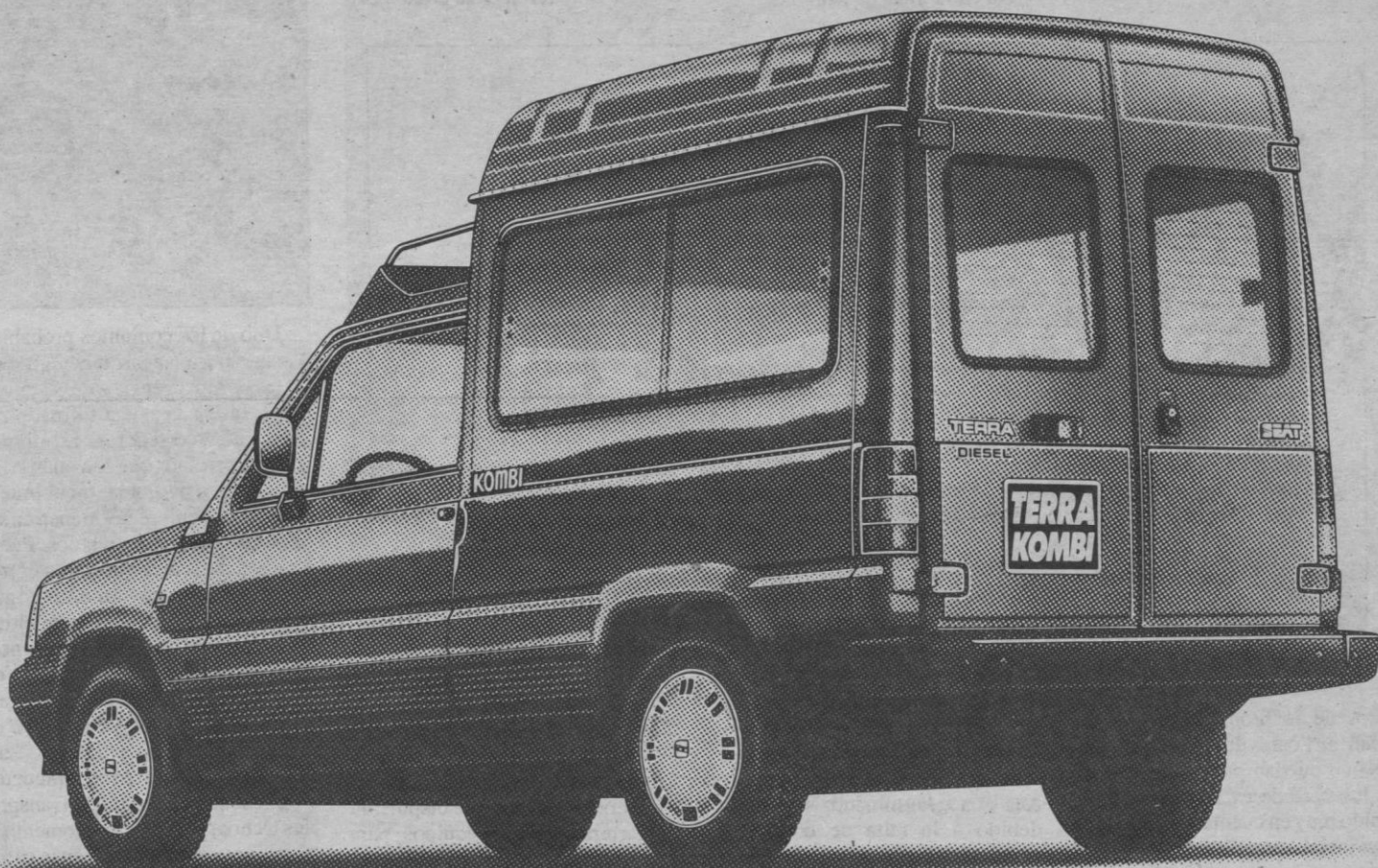
Nos llegan noticias de que uno de los mejores futbolistas de la categoría cadete de Segovia, Morín, ha sido seguido por los técnicos del R. Valladolid para incorporarle a los equipos de base del citado club. Que nosotros sepamos, el joven jugador segoviano realizará la pretemporada con otros jugadores del Valladolid durante los días 1 al 15 del próximo agosto.

J.M.ª



ANTONIO

SEAT TERRA



MUCHO MAS

La nueva Gama SEAT TERRA ahora le da mucho más.

- Nueva versión diesel 1400 c.c.
- Nuevas versiones acristaladas.
- Nuevos acabados interiores. Equipamiento de turismo.
- Máxima altura interior en su categoría.
- Más seguridad: Servofreno.

Así es la nueva Gama TERRA, confort, capacidad, seguridad y equipamiento.

En su Concesionario SEAT, le ofrecemos la mejor tasación por su vehículo usado. Y las mejores condiciones de financiación con FISEAT. No deje pasar esta oportunidad. La SEAT TERRA es mucho más.

DESDE SOLO **9 6 4 . 0 0 0** PTAS.

Precio final recomendado por el fabricante. (IVA y transporte incluidos).



SEAT, Patrocinador
y Coche Oficial
Barcelona'92

SEAT
LA AMBICION DE SUPERARSE

PIRAMIDE
CENTRO DE INFORMATICA

**INTRODUCCION
MS - DOS
WORD PERFECT**

HORARIO	COMIENZO	FINAL
8,00 a 9,30	17-6-91	15-7-91
20,30 a 22,00	17-6-91	15-7-91

Duración 30 HORAS
1 ORDENADOR POR ALUMNO

**LOTUS 1,2,3
dBASE III+**

HORARIO	COMIENZO	FINAL
8,00 a 9,30	16-7-91	12-8-91
20,30 a 22,00	16-7-91	12-8-91

Fernán García, 1 (frente al Acueducto)
Teléfono (911) 44 15 66

CICLISMO.—Vuelta a Segovia 91. Novedades:

- **Contra reloj: La Fuencisla - Plaza Mayor**
- **Vuelta a los Puertos: Salida en El Espinar**
- **Probable presencia de un equipo alemán**
- **Presupuesto: Seis millones de pesetas**

Con un presupuesto de seis millones de pesetas, entre los días 26 al 29 de este mismo mes de junio se va a llevar a efecto la Vuelta Ciclista a Segovia 1991, que consta de cuatro pruebas, para corredores aficionados y nueve en su conjunto total, con las que se organizan para los ciclistas de categorías inferiores.

La organización está a cargo de la veterana Sociedad Ciclista Segoviana, con la colaboración de la Delegación Provincial.

La Vuelta a Segovia siempre ha pretendido llevar el ciclismo a todos los lugares de la provincia, por lo que en sus recorridos intenta "recoger" el mayor número de pueblos. En esta ocasión, y son

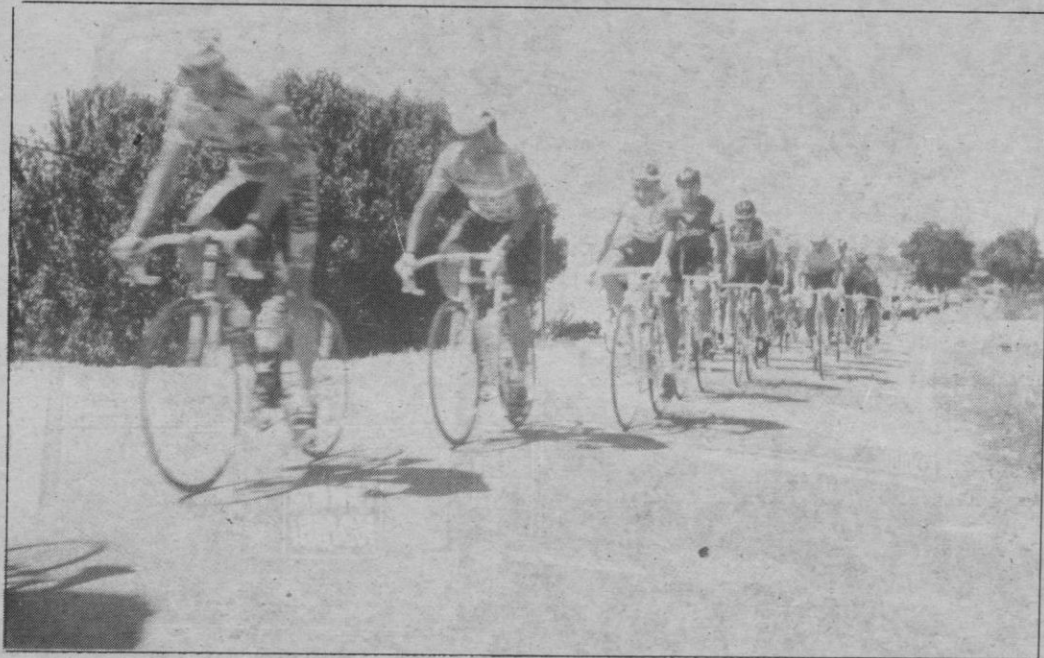
dual, con salida de La Fuentecilla y llegada a la Plaza Mayor. Para los que gustan del ciclismo la prueba puede tener un carácter muy interesante, pues ya no será el ver pasar a los corredores en término de segundos.

En otro orden de cosas hay que mencionar también el hecho de que los organizadores hayan dado entrada en la carrera a corredores aficionados de categoría especial, conjuntamente con los de 1.ª y 2.ª. Posible es también, dentro de este capítulo, que haya participación de un equipo alemán. En la reunión que se mantuvo con los medios de información sobre las actividades de la Vuelta, se habló de la posibilidad de que el Nuremberg alemán fuera uno de los equipos que estuviera en la línea de salida.

res en la línea de salida, contando a un máximo de siete por equipo. Por cierto, que uno de los problemas de la organización a la hora de invitar a equipos tiene su raíz en la falta de alojamiento, pese a que Venta Magullo, es un gran colaborador de la prueba, poniendo al servicio de la misma todas sus instalaciones.

La relación de conjuntos que sí van a estar en la carrera es esta:

Cajamadrid y Seur (Madrid); Cerámicas Cabrera Credicoop (Castellón), Portland Iberia Bahamontes (Toledo), Cadalsa Sport (Valladolid), Cartonajes La Plana (Castellón); Santisteban Canales; Frinat Escovalsa y Cervezas Oro Eslatec (Vizcaya); Venta Magullo, La Pecos (Segovia), equipos estos que ya estuvieron en la pasada edi-



datos de la propia organización, serán muy cerca del medio centenar los que puedan presenciar el paso de los corredores. Este dato le ha tenido muy en cuenta la Diputación Provincial, organismo que apoya económicamente a la Vuelta, al igual que el propio Ayuntamiento, ya que salidas y llegadas, con carácter de normalidad, tienen su sede en la capital de la provincia.

ALGUNAS VARIACIONES

Conectando con el final del párrafo anterior, hay que señalar la novedad que supone la salida de la segunda etapa, que en esta ocasión saldrá de la plaza de la Constitución de El Espinar. El Ayuntamiento de la localidad espinariense ofreció ayuda económica a la organización y la denominada Vuelta a los Puertos, tendrá este punto de partida. ¿Pudiera ser este un tema a tener en cuenta para sucesivas ocasiones y localidades? No es nada fácil, pero las puertas a las innovaciones no están cerradas.

Hay otras variaciones que están motivadas en el tema del tráfico. La Dirección General de Tráfico establece un calendario de días al año en que no se pueden realizar pruebas y así la etapa que se organiza el viernes, día 28, va a contar con dos sectores. Se disputará uno por la mañana y otro por la tarde.

Este último contará con la particularidad de disputarse bajo la modalidad de contra reloj indivi-

CATORCE EQUIPOS

Si bien el decimocuarto grupo no está aún determinado, sobre todo debido a la falta de concreción económica de los organismos colaboradores de la prueba, casi se podría asegurar que será ese número el que tome parte, con lo que serían noventa y ocho los corro-

ción. Hay dos nuevos, Julymar (Valladolid) y Cropusa (Burgos). Restan dos plazas para componer los catorce equipos que disputarán la carrera y cinco equipos para cubrirla: Iplacea (Madrid), Pacharán La Navarra (Guipúzcoa), el ya citado conjunto alemán Nuremberg, Euskal Hotz (Guipúzcoa) y Saver Amor (Cantabria-Palencia).



Uno de los conjuntos probables, Pacharán La Navarra, hay gran interés porque venga a la Vuelta a Segovia, ya que está formado por excelentes corredores. La organización, creemos que con buen criterio, invita a participar en la prueba a aquellos equipos que tienen en sus filas corredores segovianos. Puede que estén los diez que ahora corren como aficionados: Antonio López, J. Manuel Martín (Cajamadrid), Juan García Arcones (Bahamontes), Oscar González, Jacinto Fernández (Cadalsa), Joaquín Miguelláñez, Juan Pedro Poza, Marco A. Muñoz (Cropusa) y José A. Soto (Euskal). Otro corredor, Arahuetes, se encuentra en el equipo Transportes Ochoa, pero en este momento se desconoce si estará o no en la carrera de Segovia.

EL RECUERDO

El pasado día 7 de mayo fallecía

víctima de accidente, el corredor levantino José Antonio Miralles Climet. En la edición de 1987, formando parte de todo un gran equipo como demostró ser Azulejos Cabrera, de Castellón, consiguió ser el vencedor de la Vuelta Ciclista a Segovia. Ahora, en la edición de 1991, la organización ha querido recordar a tan excelente deportista y va a tener un recuerdo para él a lo largo del desarrollo de la carrera.

COLABORADORES

Para poder llevar a cabo la organización de una prueba de estas características, es necesario contar con colaboraciones, sin duda, uno de los trabajos extra del grupo que dedica mucho de su tiempo a la búsqueda de ayudas para la Vuelta. Las distintas clasificaciones de la Vuelta Ciclista a Segovia van a contar con estas firmas patrocinadoras:

General Individual: Kalorsa Ferrolí.

Montaña: Aluminios Alusesa.

Sprint especiales: Ryalcao Postobon Bodegas Cuervo.

Mejor corredor segoviano: Caja Segovia.

Combinada: Joyería Relojería Atalaya.

Mejor aficionado de 2.ª: Hotel Los Arcos.

Avituallamiento: Isostar Bodegas Cuervo.

Equipos: Daphin Sillería Oficina.

Combatividad: Toshiba Ordenadores Portátiles.

Premio a la desgracia: Agfa Copiadoras.

Vehículo oficial carrera: Fiat Demicauto.

Control de firma: Coca-Cola.

Ambulancias: A. Segovianas.

Dirección técnica: Bicicletas Melero.

Alojamientos: Venta Magullo.

Los premios a la regularidad y metas volantes, aún están por concretar.

J.M.ª

Fotos: J.M.ª Heredero

BALONCESTO DE BASE

La selección de Bohemia (Checoslovaquia) jugó en Segovia

Venció con holgura al equipo cadete de Jesuitinas

Como una más de las actividades que realiza el club Jesuitinas, ayer se disputó en el pabellón colegial un encuentro amistoso de categoría cadete entre los equipos de Jesuitinas y la selección de la región de Bohemia en Checoslovaquia, que está de gira por España. Anteayer jugaron otro encuentro ambos equipos en Madrid con la victoria del conjunto foráneo.

RESULTADO

Jesuitinas, 37 (16)
Selección de Bohemia, 62 (32)

ALINEACIONES

JESUITINAS: Sandra Sanz (10), Silvia Martín (4), Ana Molinera (4), Mariam Diéguez (3) y Rosa Domínguez (6). Cinco inicial. Vicky Molinera (1) y Montse Martín (9).

Bohemia: Vomicrova (8), Imutna (5), Kadava (8), Iva Novakova (8) y Mullerova (11). Cinco inicial. Stolleova (14), Syrova (7), Klomckova (1) y Petova.

BONITO ESPECTACULO

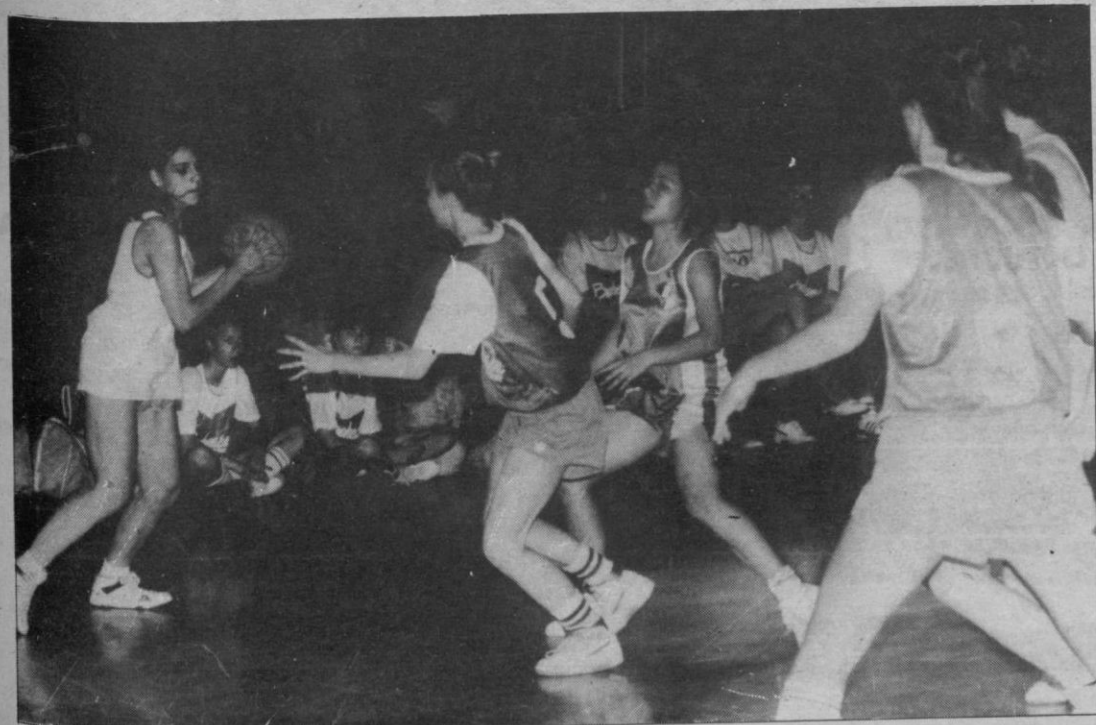
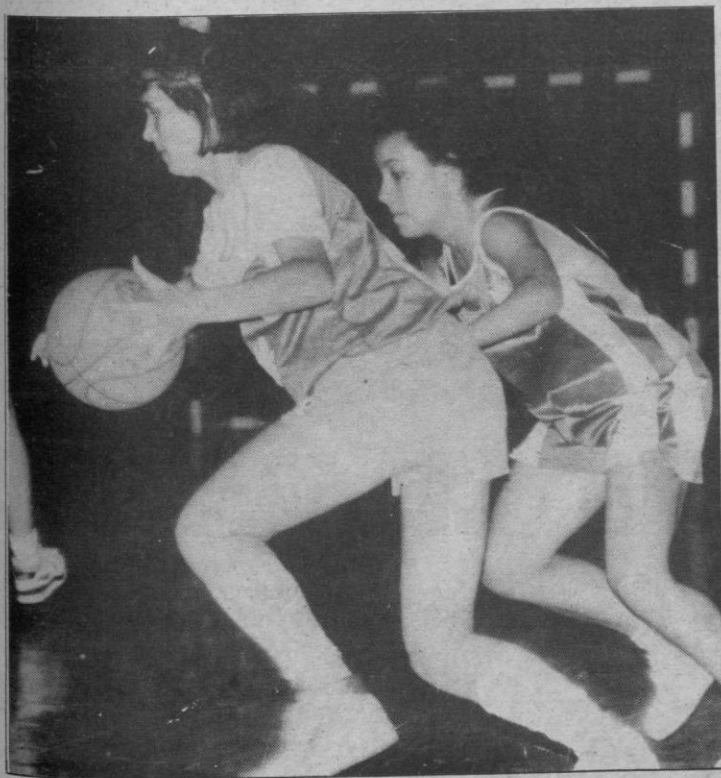
No fue malo el partido que pudimos ver ayer entre estos dos equipos de categoría cadete; las jugadoras checoslovacas pusieron la técnica, mientras que las segovianas colaboraron con su garra característica.

Desde el primer minuto de juego se vio claramente que la superioridad del conjunto checo iba a ser muy grande. Tenía mucha más altura en sus filas, con varias jugadoras rozando el metro ochenta, y su técnica individual era muy buena, deleitando a los espectadores con varios contraataques muy bien llevados o con canastas a aro pasado, destacando en este aspecto tanto su pivot Novakova como la escolta Stolleova.

Jesuitinas basaba todo su juego en los contragolpes, ya que en los ataques estáticos la mayor altura del conjunto rival no podía ser superada fácilmente. Su juego uniforme las llevó a igualar en algunos momentos las acciones respondiendo cada canasta rival, pero unas

veces por algo de precipitación, y otras por los ajustes defensivos de las checas, hacían que éstas tomaran nuevamente el mando de las acciones.

La segunda parte fue algo más igualada que la primera, aunque siempre con el equipo del Este por delante. La defensa segoviana se convirtió en una presión a media pista que despistó un poco al conjunto rival al principio aunque lo-



graban superarla con cierta facilidad minutos después.

Jesuitinas en este período basó su juego en la base Sandra Sanz que ya tiene experiencia en División de Honor y en el conjunto de Segunda, y que con sus entradas rompió la zona visitante más de una vez; y por otro lado en su pivot Rosa Domínguez, que pese a jugar en desventaja ante la altura de sus rivales, supo colocarse y coger bastantes rebotes tanto en defensa como sobre todo en ataque, aunque en algunas ocasiones se precipitó un tanto a la hora de soltar el balón. Ambas fueron sin duda ayer las mejores jugadoras de

su equipo aunque sin desmerecer para nada el juego de las demás.

Las checoslovacas por su parte se encontraron con un rival incómodo, y aunque poco a poco fueron sumando puntos en el marcador lo tuvieron fácil; y si en algo realmen-

te fueron superiores fue en su técnica individual que les permitía resolver los uno contra uno con relativa facilidad aunque en los ataques estáticos tuvieran más dificultades.

Mesa
(Fotos: F. Peñalosa)

Copa Primavera

81-60. Buena renta de JPM Rover para el partido de vuelta

Uno de los encuentros más interesantes de la Copa Primavera era, al menos en principio, el que jugaban JPM y Europol CBS. Sin embargo la clara diferencia habida en favor de los campeones provinciales de liga, se puso de manifiesto en el encuentro de ida jugado el pasado sábado.

MARCADOR

J. P. M. ROVER, 81 (42);
EUROPOL CBS, 60 (31)

ANOTADORES

J. P. M. ROVER: Ricardo 16, Angel 17, Egido 14, Gonzalo 31, Alfredo, Rafa 1 y Pedro Luis.

EUROPOL CBS: Monjas 7, Bermejo 6, López 19, Porras 3, De Pedro 8, Sanz 5, Canales 7, Sebastián 5, Santos y Antón.

Se esperaba mayor igualdad y ésta sólo estuvo en la cancha en los diez minutos iniciales del partido. Había menos altura en JPM al mismo tiempo que ausencias por lesio-

nes, lo que le daba a EUROPOL cierta ventaja bajo los aros. La respuesta de sus oponentes sólo podía llegar a través del lanzamiento exterior, donde la figura de ese gran alero que es GONZALO destacó con un increíble acierto. En el ya citado minuto diez el parcial que señalaba el marcador era de 20-21. A partir de aquí el trabajo en defensa de JPM es más intenso, se cierra mejor, y ello propicia un parcial de 10-0. A partir de aquí la situación se decantó de forma total.

Al comienzo de la segunda mitad el JPM vuelve a aumentar la diferencia. EUROPOL intentó todo, incluso presión en los últimos minutos, pero no le fue posible aminorar la diferencia que su rival había conseguido.

Con esta clara ventaja el encuentro a disputar el próximo domingo entre estos dos equipos, tiene mucho a favor de JPM, que debe pasar a la siguiente ronda, lo que le lleva de forma clara a jugar también la final provincial de copa.

BALONCESTO

BELEN SERRANO: "Necesitamos gente de fuera para rendir a un nivel"

"Cualquier equipo quiere una plantilla con futuro"

La temporada deportiva, al menos en lo competitivo, concluyó para Belén Serrano Caballero meses antes que para el resto del equipo Caja Segovia de la Primera femenina. Una grave lesión de rodilla, de la que tardará en recuperarse entre cinco y siete meses, la apartó del equipo, al igual que sucediera con otras compañeras.

-- ¿Cómo está siendo la recuperación de esa lesión?

-- Bastante bien. El doctor me ha dado permiso para correr cuanto quiera hasta finales de junio. Entrenar también puedo hacerlo, pero con ciertas limitaciones. Posteriormente habré de descansar dos meses pero para el comienzo de la

próxima temporada ya estaré totalmente repuesta.

-- Hay otros temas, ahora que la campaña terminó, que me gustaría tener tu opinión sobre ellos. Por ejemplo el del cambio constante de plantilla, lo que conlleva una falta de continuidad en la labor del equipo.

-- La plantilla que hemos tenido esta temporada es la mejor que yo recuerdo, incluso era gente muy joven y pudimos tener la impresión de que habría continuidad para otras temporadas. Aunque con la excepción de las jugadoras americanas. Claro que a todo ello se unió la mala suerte que llevé a Nieves, por ejemplo, a no jugar prácticamente en toda la temporada.

-- No hubo equivocación, entonces, con los fichajes.

-- Creo que no. Aquí se ha probado con muchas jugadoras y creo que Félix no se ha equivocado. Ha pasado, sin embargo, que después de trabajar con ellas otros se las han llevado. Ahí están los casos de Rosa Ruilova, que creo no está haciendo nada en el Banco Exterior; Mónica Pulgar, que también entrenó en Segovia y ahora forma parte del citado equipo... Todo ello tiene una notable incidencia en el tema que nos ocupa. Recordarás que cuando conseguimos el ascenso tuvimos un equipo que estuvo siendo el mismo a lo largo de varias temporadas y eso, hay que considerarlo así, se



ANTONIO

nota. Conste que la directiva ahora lo que estaba buscando era eso.

-- Pero de seguir así la ventaja siempre la van a tener equipos como Dorna o Banco Exterior.

-- En realidad su potencial económico ha sido el que ha puesto la diferencia. Por ello creo que con la gran cantidad de equipos que hay ahora en la Primera División, hay que intentar que la plantilla se mantenga cuando menos dos temporadas. Mientras las diez o doce jugadoras que destacan se las lleven los equipos que tienen mucho dinero, la desigualdad en la liga va a ser grande. Sólo cabe esperar que al club segoviano le llegue un sponsor grande y las cosas cambien.

-- Curiosamente, y creo que lo habréis notado las propias jugadoras, pese a que Caja Segovia consiguió jugar por la fase del título, en las gradas habéis tenido menos público que nunca.

-- Al principio los aficionados vieron que ganábamos los partidos

o los perdíamos por un punto. Eso les llevó a no perder ninguno de los partidos del Teodosio. La Liga nos fue, en su primera fase bastante bien, porque teníamos un buen equipo, que hacía incluso un buen juego. Cuando los resultados no acompañaron, aunque ello tuviera su justificación en las lesiones, los espectadores dejaron de acudir. ¿Es eso normal? Pues puede que sí.

-- ¿Qué consideras debe cambiar en el Caja Segovia de cara a la próxima temporada?

-- En todo equipo hay cosas positivas y otras que no lo son tanto. Todo va en función de la situación económica, pero está claro que necesitamos gente de fuera para poder rendir a un nivel. Incluyendo en ello dos buenas americanas. El planteamiento que se hizo en la pasada temporada, fichando jugadoras jóvenes, creo que será el mismo para ésta.

J.M.!



ANTONIO

RENAULT LE DA OTRO

AIRE ACONDICIONADO INCLUIDO POR EL MISMO PRECIO.

Tu primera gran sensación de un gran verano Renault. Puedes estrenar ahora tu Renault 19 con aire acondicionado por el mismo precio, en todas las versiones que lo tienen en opción. Renault le da otro aire al verano.

SI QUIERES SEGUIR TAN FRESCO, NO PAGAS HASTA OCTUBRE.

(Excepto el 10% de entrada).

La sensación de un verano tranquilo. Porque Renault te entrega el modelo que prefieras de su gama de turismos. Y no empiezas a pagar hasta octubre. Sólo un 10% de entrada ahora, en financiaciones a 2, 3 y 4 años. Renault le da otro aire al verano. Sin prisas.

BAJAS TEMPERATURAS, BAJOS INTERESES.

Una sensación relajada, porque este verano es un verano Renault. Ya decidida la compra de tu turismo Renault en las mejores condiciones, pagarás un excepcional tipo nominal de sólo el 15,95% en cuotas fijas y con una T.A.E del 17,92%. Renault le da otro aire al verano. Tranquilo.

OFERTAS PERSONALIZADAS, A TU AIRE.

Sensaciones personales. Porque Renault, además de darle otro aire al verano, te ofrece otras ofertas que tienes que venir a conocer a tu Concesionario. Ofertas personalizadas que puedes escoger a tu aire. Para disfrutar con Renault todo el verano.



Más de 2.000 instalaciones RENAULT a tu servicio. Tu Renault con Renault Financiación. RENAULT recomienda lubricantes elf

OFERTAS VALIDAS DEL 1 AL 30 DE JUNIO DE 1991.

CAMPEONATO AUTONOMICO SUB-15

Gran actuación de los judokas segovianos



Irene Pérez, M. Mar del Rey (arriba), Rebeca Sesma y Sergio González (abajo), los cuatro judokas que participarán en el Campeonato de España

Dos medallas de oro, dos de plata y dos de bronce fue el resultado final conseguido por los judokas segovianos del Club-Escuela de Judo en el Campeonato Autonómico Sub-15, disputado el pasado sábado en el polideportivo "Huerta del Rey" de Valladolid, en el que participaron 290 judokas de todas las provincias de Castilla y León.

Aunque, en conjunto, los 14 alumnos del Club-Escuela tuvieron una buena actuación, fueron las chicas las que lograron los mejores resultados: Irene Pérez Boal, en menos de 48 kilos, y M. Mar del Rey Gómez, en menos de 55, se alzaron con la medalla de oro, mientras que en menos de 44 kilos Rebeca Sesma Revuelta obtuvo la

medalla de plata e Isabel Benavent Segovia la de bronce. En esta misma categoría compitió Ana Isabel de Benito.

En cuanto a los chicos, Sergio González Tardón se adjudicó la medalla de plata, en menos de 46 kilos, y Alberto Martín Moral la de bronce, en menos 50. Además participaron Carlos González Alonso, Iñaki Berzal Merino, Javier Montejó Casado, Diego Martín Moreno y Félix Lozoya García, en menos de 46 kilos; Roberto Carballo Martín, en menos de 55 y José Manuel Traperó Sastre, en menos de 60 kilos.

Irene Pérez Boal, M. Mar del Rey Gómez, Rebeca Sesma Revuelta y Sergio González Tardón participarán en el Campeonato de España, que se celebrará en Madrid el próximo día 16 de junio, al haber obtenido medallas de oro y plata en el Campeonato Autonómico.

TELEGRAMAS DEPORTIVOS

FUTBOL: Jesús Gil y Luis Aragonés llegaron ayer a un acuerdo en Marbella para que el técnico de Hortaliza dirija al Atlético de Madrid a partir de la próxima temporada.

QUINIELAS. Los nueve boletos de 15 aciertos que han aparecido en el escrutinio provisional al ciento por ciento cobrarán 9.184.604, mientras que a los nueve de 14 les corresponde 3.936.259 pesetas. Los 814 de 13 percibirán 87.043 y los 2.225 de 12, 5.796 pesetas.

CICLISMO.—Giro de Italia

Chioccioli ganó en Aprica y reforzó su liderato

Aprica (Italia).— El italiano Franco Chioccioli, actual líder del Giro de Italia, venció en la decimoquinta etapa de la ronda transalpina, disputada entre Morbegno y Aprica de 140 kilómetros, con un tiempo de 4 horas, un minuto y 53 segundos, y afianzó su liderato en la prueba.

Tras la exhibición del portador de la "maglia rosa" en la corta pero durísima etapa, nadie tiene duda de que las posibilidades de Chioccioli son mayores para convertirse en el vencedor absoluto de la carrera y con ello en la nueva figura del ciclismo italiano.

Para Marino Lejarreta, quizás sea una jornada de desilusión, pues sin hacerlo mal estuvo eclipsado por Chioccioli, posiblemente porque los compañeros del jefe de la ONCE no estuvieron tan finos como en otras etapas, ya que a pie del puerto de Mortirolo, cuando comenzó la hora de la verdad en la etapa, sólo el madrileño Chozas estaba a su lado.

A pesar de los muchos segundos cedidos por Lejarreta, al vasco le quedan todavía varias oportunidades para levantar la moral y defender la plaza que actualmente ocupa. Sin ir más lejos y a pesar de las modificaciones de la etapa de hoy en que vuelve a desaparecer el Stelvio, la subida a Selva di Val Gardena tiene la suficiente dureza para que el ciclista vasco de la ONCE trate de contrarrestar la pérdida de ayer.

CLASIFICACION DE LA ETAPA

1. F. Chioccioli (Del Tongo), 4h.01:53 (bon 12)
2. J. F. Bernard (Banesto), a 32 seg. (bon 8)
3. E. Boyer (Z), m.t. (bon 4)
4. Z. Jaskula (Del Tongo), a 46 seg.
5. C. Chiappucci (Carrera), m.t.
6. M. Lejarreta (ONCE), a 48 seg.
7. G. Bugno (Gastorade), m.t.
8. M. Lelli (Arioste), a 50 seg.
9. L. Sierra (Selle), a 58 seg.
10. N. Rodríguez (Pony), m.t.
11. F. Echave (Clas), a 1:20

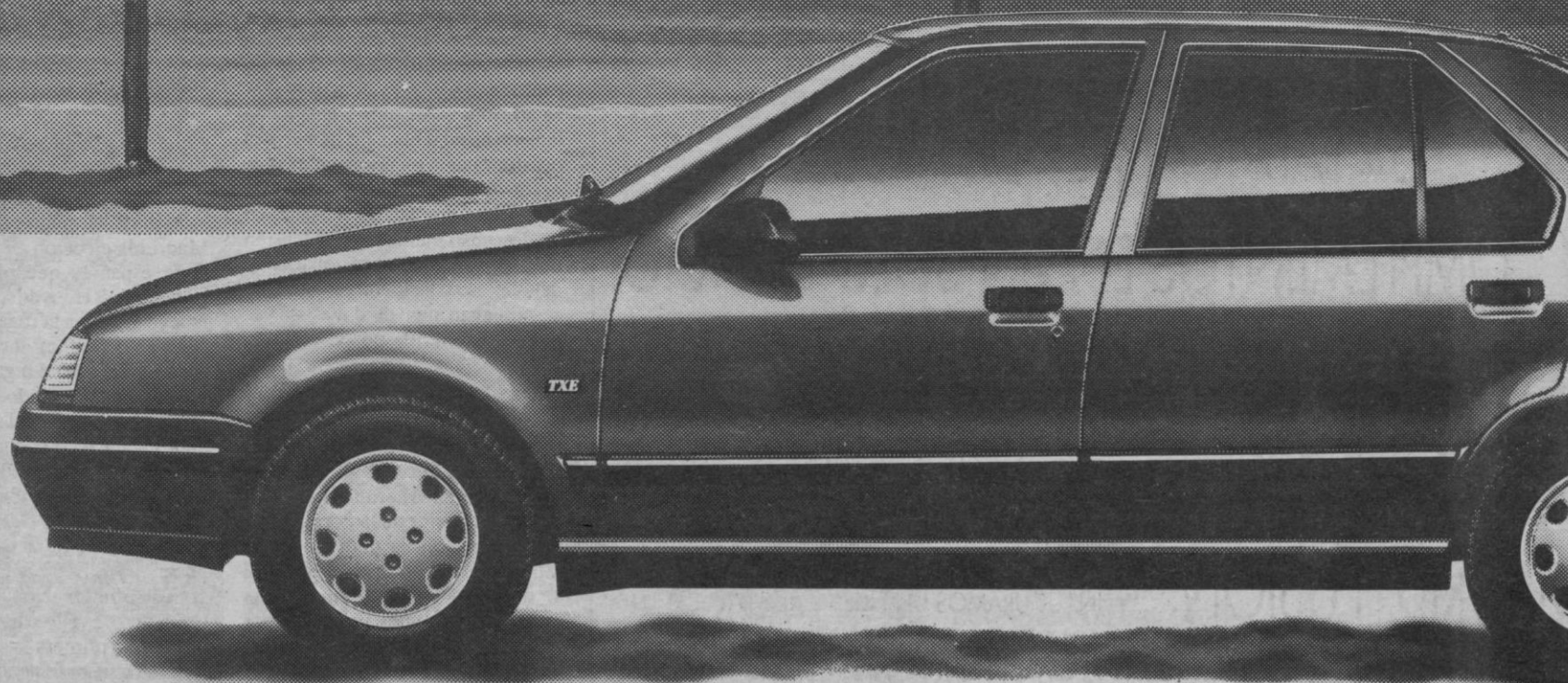
GENERAL INDIVIDUAL

1. F. Chioccioli (Del Tongo), 72h.37:17
2. M. Lejarreta (ONCE), a 1:26
3. C. Chiappucci (Carrera), a 2:21
4. M. Lelli (Arioste), a 2:31
5. G. Bugno (Gastorade), a 3:37
6. E. Boyer (Z), a 4:48
7. L. Sierra (Selle), a 5:10
8. Z. Jaskula (Del Tongo), a 5:34
9. F. Echave (CLAS), a 6:05
10. M. Giovannetti (Gastorade), a 8:20
11. E. Chozas (ONCE), a 9:10
14. P. Delgado (Banesto), a 15:15
16. I. Gastón (CLAS), a 17:06

GENERAL DE LA MONTAÑA

1. I. Gastón (Clas), 55 puntos
2. Da Silva (Lotus), 36
3. C. Chiappucci (Carrera), 34
4. F. Chioccioli (Del Tongo), 31
5. M. Lejarreta (ONCE), 23.

TR AIRE AL VERANO.



ANUNCIOS POR PALABRAS

ALQUILERES

ALQUILO piso amueblado. Cocina completa, con electrodomésticos. 3 dormitorios dobles. 2 baños. Mobiliario seminuevo. Lámparas. Cortinas. Todo perfecto estado. Garaje. Teléfono 440312.

ALQUILO piso amueblado. Tres meses verano. Teléfono 493017 (de 9 a 11 noche).

SE ALQUILA piso, julio, agosto y septiembre. Teléfono 433880.

NAVE en Segovia tiempo indefinido. Teléfono 422719.

SE PRECISA piso amueblado, con baño, en La Granja, mes julio, matrimonio y cuatro niños. Teléfono 422834.

TORREVIEJA (Alicante). Alquiler directamente, verano, apartamento meses quincenas. (96) 5711407.

SE ALQUILA piso en Alicante, temporada de verano. Teléfono 430562.

ALQUILO piso vacío, nuevo, 3 dormitorios. Santa Eulalia. Teléfono 480202, de 16 a 22 horas.

ALQUILO piso amueblado. Teléfono 423232.

SE ALQUILA bar restaurante, recién reformado. Teléfono 433649.

ALQUILO piso en La Granja. 4 dormitorios. Amueblado. Gastos mínimos. Económico. Teléfono 433001.

VEHICULOS

VEHICULOS importación. Motor Castilla-Aupisa. 20 años experiencia. Segovia-Madrid-Alemania. José Zorrilla, 109. Teléfono 422032.

REDIAUTO. BMW 318-i, Mercedes 190-E 2,3, 280S. Extras. Teléfono 560160.

URGENTE. Vendo dos Mercedes modernos, 300 Diesel y Gasolina. Como estrenar. Muy interesante. Teléfono 983/352618.

VENDO furgón, con trabajo. Teléfono 443255.

GANADOS

SE VENDEN terneros charolés, limosín y pardos, para cebaderos. En cantidad. Teléfono (983) 298171.

PARA explotación de ovejas se necesita pastor. Teléfono 947/237292.

VENTAS

VENDO en Mahonías magnífica vivienda, 5 dormitorios. Teléfono 430661 (horas oficina).

PISO dúplex, en c/ Madrona. 109 m², garaje, trastero. Teléfonos 441932 ó 442290.

VENDO chalet con finca de 1.000 m² en Otero de Herreros, junto carretera nacional. Teléfono 430661 (horas oficina).

EN LA GRANJA, se venden pisos de 3 dormitorios, con plaza de garaje y calefacción individual. A partir de 7.900.000 pesetas. Teléfono 470242 (visite nuestro piso piloto).

FINCA rústica, 40 hectáreas, vallada con pastos, pinar, chopos, zona Muñoveros. Teléfono 500201, horas oficina.

CERCADOS Reques, cercados de fincas, materiales para cerramientos. Teléfono 485176. Fuentemilanos.

VENDO tierras de labor en finca La Rumbona (Madróna). Razón: Fernández Ladreda, 22, 1.º, de 4 a 6 tarde.

RODAMIENTOS FERBER. Suministros industriales. Compresores ABC. Teléfono 426645.

MOTOSEGADORAS Bertolini y motores Lombardine para toda clase de motosegadoras. Repuestos originales. Feliciano Martín. Turégano. Teléfono 500045.

SE VENDE piso, c/ Almira, 176 m². 4 dormitorios, terrazas. Teléfono 429510, noches.

AGENTES DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA



TOVAR. Vende pisos 3 y 4 dormitorios. Alférez Provisional, arreglarlos.

TOVAR. Vende chalets urbanización "El Mirador". Se pueden ver. Información personal.

TOVAR. Vende apartamento 2 dormitorios, zona Plaza Mayor. Precio: 9.000.000.

TOVAR. Vende piso dúplex, 3 dormitorios, vistas al Salón. Nuevo.

TOVAR. Vende pisos en San José, 3 dormitorios, reformados, luminosos.

TOVAR. Vende piso 165 m², 4 dormitorios, garaje, trastero, construcción.

TOVAR. Vende piso 5 dormitorios, Ctra. Trescasas, trastero, garaje, estrenar.

TOVAR: Chalets urbanización "Las Villas de Segovia". Próxima terminación. Distintas superficies.

TOVAR: Vende chalet adosado en Revenga. Primera línea carretera. Mejorarlo.

TOVAR: Alquiler local, perfecto para oficinas. 237 metros, posibilidad dividir.

TOVAR: Vende pisos 3 y 4 dormitorios, Vía Roma, garaje estrenar.

TOVAR: Vende pisos 3 dormitorios, junto Regimiento, planta tercera, trastero.

TOVAR: Vende piso 4 dormitorios, Vía Roma, garaje, estrenar, dúplex.

MIGUEL TOVAR
IMT
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
Alquila OFICINAS
PLAZA AZOGUEJO
Desde 40 m²
43.59.50 ☎ 43.54.61

TOVAR: Vende últimas viviendas Edificio Castilla, pisos desde 8.800.000 ptas.

TOVAR: Últimos chalets urbanización "El Sotillo". Gastos individuales, zonas deportivas.

TOVAR: Vende 2 pisos Santo Tomás, 4 dormitorios, garaje, trastero.

43.59.50 ☎ 43.54.61
MIGUEL TOVAR
IMT
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA
EZEQUIEL GONZALEZ, 6

PISOS VENTA
HABITAT HABITAT

HABITAT: Su agencia. Locales, pisos, chalets, solares, alquileres. Dr. Castelo, 2 (frente enlaseado catedral). Teléfono 433010.

HABITAT: C/PALENCIA. 130 m². 4 dormitorios. Exterior dos calles. Garaje.

HABITAT: JUAN BRAVO. 180 m². Magnífica vivienda rehabilitada. Exterior. Vistas.

HABITAT: EZEQUIEL GONZALEZ. 200 m². 5 dormitorios. Dispensa. Amplia terraza.

HABITAT: C/DAOIZ. 170 m². 4 dormitorios. Perfecto estado. Cocina amueblada.

HABITAT: C/JOSE ZORRILLA. 123 m². 4 dormitorios. Exterior. Excelente orientación. Trastero.

HABITAT: VIA ROMA. 142 m². 4 dormitorios. Garaje. A estrenar. Gran calidad.

HABITAT
Telf.: 43.30.10
VENDE PISO
C/JOSE ZORRILLA
● 3 dormitorios
● Buen estado
● Muy luminoso
7.800.000!

HABITAT: CTRA. VILLACASTIN. 140 m². 4 dormitorios. Garaje. Planta quinta. Gastos centrales.

HABITAT: SANTO TOMAS. Magnífica vivienda dúplex. 5 dormitorios. 2 amplias terrazas. Cocina amueblada.

HABITAT: GOBERNADOR FERNANDEZ JIMENEZ. 155 m². 4 dormitorios. Perfecto estado. Terraza.

HABITAT: CALLE VARGAS. Amplia vivienda. 6 dormitorios. Garaje. A estrenar.

HABITAT: Sepa encontrar su Habitat. Si quiere vender, si quiere comprar, siga los nuevos sistemas en gestión inmobiliaria. Teléfono 433010.

HABITAT HABITAT
LAS MEJORES OFERTAS

FINCAS NOVO, Agencia de la Propiedad Inmobiliaria. Pisos, locales, chalets. Severo Ochoa, 6 bajo. Teléfono 441729.

BUSCAMOS
PESCADERO PROFESIONAL

*para supermercado,
en zona centro de Segovia*

Teléfono 59 43 05

4.108 PLAZAS

Oposiciones para AUXILIARES MINISTERIOS Y SEGURIDAD SOCIAL. Plazas en toda España. Desde 18 años. Título: G. Escolar o equivalente. Remitimos Textos completos de preparación. Instancias hasta el 25 de Junio. Pídanos información URGENTE: JURISPERICIA, Jardines, 3. 28013 MADRID. Telf. (91) 522.40.07 - 522.40.73 y 369.11.21

54 FABRICANTES DE MODA
Y COMPLEMENTOS EN UN SOLO EDIFICIO

**CENTRO
DE MODA
MADRID FUSION**

Pza. Tirso de Molina, 15 - 28012 Madrid
Telf.: (91) 369 00 18 - Fax: (91) 369 35 58

COMPRE AL MAYOR LA MODA
MAS ACTUAL, VIVA Y JOVEN
AL MEJOR PRECIO
POR FIN DE TEMPORADA

• INAUGURAMOS UN NUEVO RESTAURANTE
DONDE SERAN INVITADOS A UNA COMIDA
DESPUES DE SUS COMPRAS EN EL CENTRO

MESA REVUELTA

PRESION BAJA

Una causa de consulta relativamente habitual es la sensación de cansancio, mareos y dolor de cabeza atribuidos por el paciente a una tensión arterial baja. En numerosas ocasiones ni la exploración médica ni otros estudios explican estas molestias, descartándose también un descenso marcado de la tensión arterial que pueda ocasionarlas, y debiéndose considerar, en tanto no se obtengan nuevos datos, que la patología referida por el enfermo tenga una base de cansancio físico y/o mental.

No obstante, algunas veces los registros de tensión arterial sistólica (máxima), aun estando dentro de los considerados normales, están en el límite inferior de la normalidad. Surge entonces la duda de si las molestias referidas por el paciente se deben realmente a ello. En un reciente estudio llevado a cabo por médicos británicos, se descartó que el dolor de cabeza y los mareos puedan deberse a ello pero se halló cierta relación con la sensación de

cansancio y flojera descrita por algunos de los pacientes. En cualquier caso, y siempre que no hayan otras causas (como puede ser la anemia) no es conveniente ningún tipo de tratamiento. (C.G.)

RAGAZZA BUSCA
A LA MODELO DEL AÑO

El día 27 de junio se celebrará en Madrid la elección de la representante española que participará, a principios del mes de septiembre en Nueva York, en la final del concurso "The look of the year", La Modelo del Año. La ganadora será elegida por un jurado del que formarán parte destacadas personalidades. Cabe recordar que en 1989 la hoy renombrada modelo y actriz Inés Sastre fue elegida Modelo del Año.

La agencia de modelos Elite se encargará de la organización del concurso Internacional. Las representantes de cada país serán elegidas en una primera fase organizada por una revista femenina. En nuestro país será Ragazza la encargada de este concurso. (U.A.)

ANUNCIOS POR PALABRAS

TRABAJO

SE PRECISA camarero, condiciones interesantes. Teléfono 426749, a partir 6 tarde.

SE NECESITAN cocinero y pinche de cocina. Teléfono 440836.

SE NECESITA señora o señorita para limpiar, tres días semana. Teléfono 435977 (de 2 a 4).

MATRIMONIO con una niña. Necesita interna. Para alrededores de Madrid. Inclusión Seguridad Social (91) 6302023.

FONTANERIA y calefacción, instalaciones y servicio a domicilio. Teléfonos 420101 y 424557.

SE NECESITA chica para limpieza. Venta Magullo. Teléfono 435011.

BOLSA Universitaria necesita Srtas. estudiantes cuidar niños, ayudar casa, vacaciones verano sierra-playa. Mayores 18 años. 91/4451258.

GAÑE 160.000 mensuales en casa. Pida información apartado 330, Córdoba.

NECESITO socorrista, El Espinar. Teléfono 181039.

SE NECESITA camarero, libres tarde sábado, domingos y festivos. Teléfono 421096.

MATRIMONIO con dos niños. Busca interna para los meses de verano para chalet en la sierra de Madrid. 7309070.

SE NECESITA personal auxiliar administrativo responsable. Teléfono 431250.

NECESITO conductor, carnet C-2, almacén de materiales y bebidas. Teléfono 543738.

SE OFRECE oportunidad única para amas de casa y personas serias. Teléfono 420122.

NECESITO señora para empleada de hogar. Experiencia. Llamar tardes. 420512.

NECESITO camareras, imprescindible buena presencia. Sueldo fijo más comisiones. Teléfono 431466 (de 11 a 1 y de 6 a 11 noche). Sr. Marugán.

SE NECESITA chica para limpieza cocina de restaurante. Fines de semana. Teléfono 433649.

ENSEÑANZA

LOGOS. Centro de Estudios. Administrativos, Auxiliares del Estado, Castilla y León. Grupos de verano. José Zorrilla, 5 - 1.º. Teléfono 435613.

TRASPASOS

TRASPASO bar céntrico, muchas facilidades. Teléfono 430753 (horas comercio).

COMPRAS

COMPRO caravana camping para 3-4 personas. Teléfono 420345 (Javier).

VARIOS

AUTOCARES, bodas, excursiones, turlamos, sin conductor. Sieramar. Patiño. Ladreda, 11. 430511 (seis líneas).

ELECTRICIDAD RUIZ. Máquinas de coser Singer. Juan Bravo, 3. Teléfono 430397.

EMPRESAS

EL RESULTADO BRUTO GENERADO POR EL BANCO DE MADRID CRECIO EL 37,81% HASTA EL 30 DE ABRIL

El Cash-flow o resultado bruto generado por el Banco de Madrid durante el primer cuatrimestre de 1991 alcanzó la cifra de 4.049 millones de pesetas con un incremento, en términos absolutos, de 1.111 millones de pesetas y de un 37,81% en términos relativos.

El Banco de Madrid, perteneciente al Grupo Banesto, obtuvo al 30 de abril último, un beneficio antes de impuestos de 1.787 millones, lo que supone un aumento del 29,59% respecto al beneficio registrado a igual fecha de 1990.

La evolución de las magnitudes básicas del Balance, a finales de abril, presenta asimismo favorables avances comparativos con igual período del año anterior. Así, los recursos de clientes aumentaron un 24,05%, situándose en 326.579 millones de pesetas. Las inversiones crediticias alcanzaron a finales de este primer cuatrimestre, la suma de 235.104 millones, con un incremento del 21,80% y los Activos totales a igual fecha han ascendido a 481.443 millones de pesetas, con un crecimiento del 22,59%.

Estos resultados han sido posibles gracias a la puesta en marcha del Plan Estratégico, a partir del nombramiento de D. José Zugaza como presidente del Banco. En su primer año de vigencia, 1990 se alcanzaron unos resultados que permiten afirmar que han sido superados todos los objetivos fijados para dicho año. La evolución del Banco en los primeros cuatro meses de este año confirma la línea de crecimiento de volúmenes y resultados.

VALEO PREMIA A SUS CLIENTES

Como cada año, Valeo, empresa líder en la fabricación y distribución de recambios originales para automoción, ha llevado a sus mejores clientes a un crucero de lujo. A bordo del buque Danae, han surcado el Mediterráneo, desde Barcelona, tocando puertos como Messina, Katakolon (Olympia), Kusadasi (Efeso), Heraklion (Creta), Githion (Mistra-Esparta) y Siracusa. Y todo bajo el signo de lo exclusivo, ya que el crucero es fletado exclusivamente para Valeo, y Valeo lo organiza con toda clase de actividades especialmente pensadas para sus clientes.

IGNACIO ORDUÑA, REELEGIDO PRESIDENTE DE SEDISI

Ignacio Orduña, director general de ICL, ha sido reelegido presidente de la Asociación Española de Empresas de Informática, SEDISI, por la junta directiva, posterior a la asamblea general de la citada asociación celebrada en el seno de Informat. Su actual mandato durará dos años.

En el momento de su reelección, Ignacio Orduña manifestó: "Mi presidencia, como en el año anterior, estará marcada por hacer de la asociación la que mejor represente los intereses del sector informático".

RESULTADOS ECONOMICOS DEL GRUPO CONTINENTAL

Wilhelm P. Winterstein, portavoz del Comité Ejecutivo del Grupo Continental, espera que los ingre-

sos consolidados del presente ejercicio sean positivos, sin poder estimar en este momento a qué cifra podrán ascender dichos ingresos debido a la crisis del sector y a la guerra de precios desencadenada en el sector de neumáticos.

Las ventas del Grupo Continental aumentarán un 10% respecto al mismo período de 1990, hasta alcanzar los 9.400 millones de marcos (582.800 millones de pesetas) entre otras cosas, gracias a la consolidación por vez primera de nuevas compañías.

El Grupo de neumáticos Continental, Uniroyal, Semperit y Contitech, han aumentado sus ventas durante el primer trimestre de 1991 en un 14% y un 22%, mientras General Tire redujo sus ventas en 6,5%, debido a la caída de actividad de manera significativa en Estados Unidos y Canadá.

PETER HAZL, NUEVO DIRECTOR DE MARKETING DE G. M. E.

El Departamento de Marketing de General Motors España cuenta con un nuevo director, Peter Hazl, que ha empezado ya a ejercer en su reciente puesto con plena dedicación. Peter Hazl nació en Viena (Austria), está casado con una brasileña y es padre de dos hijos. Sus estudios primarios los realizó en Suramérica para después volver a Austria, donde ingresó en la Universidad y preparó la carrera de Comercio Exterior.

En 1968 entró en la compañía automovilística Volkswagen, que dejó en 1980 y entra en la multinacional Shell, como director de Comercio Exterior. En el 83 se incorpora a General Motors, al puesto de director de Exportación, en Brasil, donde trabajó con 20 países. En 1989 va a Estados Unidos, a la Central de General Motors Corporation, en Detroit, como director de Operaciones Exteriores, puesto que ha mantenido hasta su venida a España.

LOS ORDENADORES PERSONALES ICL GANAN EL PREMIO "ISABEL II" A LA EXPORTACION

El compromiso de ICL en cuanto al suministro de ordenadores personales de alta calidad conformes con los estándares del mercado, así como el rápido crecimiento de este negocio en todos los mercados mundiales, han sido los factores claves que ha determinado la concesión del Premio "Isabel II, Reina de Inglaterra" a la exposición 1991 al Workstations Product Group de ICL.

Las cifras de exportación de ordenadores personales, terminales y software así como los servicios de ICL, han crecido más del doble, hasta alcanzar los 130 millones de libras esterlinas desde finales de 1989, período cubierto por el premio.

Comentando esta distinción, David Mills, director de Workstations Product Group de ICL, dijo: "En un corto espacio de tiempo hemos configurado una oferta completa de ordenadores personales a nivel mundial, que cumplen los estándares solicitados por la industria, y hemos alcanzado una posición de liderazgo en los mercados internacionales". (B-3).

LAS VILLAS DE SEGOVIA

la otra forma de vivir en Segovia

¡AHORA es el momento!

MEMORIA DE CALIDADES

BODEGA: Chimenea Francesa, botelleros, bancos, Amueblada.
COCINA: Buhardilla. Parquet.
VARIOS: Antena TV, FM y Parabólica.

entrega inmediata

VISITE EL CHALET PILOTO
Lunes a viernes: tardes. Sábados: mañana y tarde. Domingos: Mañanas.

Las Villas de Segovia

Supermercado Intermarche

Carretera de Soria

Hotel Puerta de Segovia

Segovia

INFORMA Y VENDE

MIGUEL TONAR
AGENTE DE LA PROPIEDAD INMOBILIARIA

En obra:
42 97 18
Ezequiel González, 6
43 59 50

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

Se beneficiarán 750.000 alumnos

Educación destinará 73.000 millones para becas en el curso 1991-92



Javier Solana durante la presentación de las nuevas becas

Madrid.— El Ministerio de Educación y Ciencia destinará para el curso 1991-92 73.000 millones de pesetas en concepto de becas, de los cuales se beneficiarán 750.000 estudiantes. El ministro de Educación, Javier Solana, declaró ayer en la presentación de la convocatoria anual de becas, que la cuantía global de las mismas supone un incre-

mento del 12 por 100 respecto al año anterior.

Solana añadió que este año se adelantarán los plazos de solicitud de beca para el Bachillerato, tal como se hizo el año anterior para Universidad, al 31 de julio. Este año, según recordó Solana, se introduce la novedad en las Enseñanzas Medias de la concesión de becas por tramos académicos. "Se pretende —dijo el ministro— que el alumno sepa que una vez que obtiene la beca al inicio del tramo, la tendrá hasta el final del mismo". Los tres tramos existentes son Bachillerato y COU, Formación Profesional I y Formación Profesional II.

La cuantía máxima para becas de Universidad será de 536.000 pesetas y de 432.000 en Enseñanzas Medias. Los estudiantes que vivan fuera de la Península gozarán de

una ayuda adicional de 80.000 pesetas. Para los alumnos de cuarto y quinto curso universitario, las becas de investigación oscilarán entre las 325.000 pesetas y las 550.000 para quienes viven fuera del domicilio familiar. Se concederán también ayudas de 319.000 pesetas para la educación especial y otras para cursos de lengua en el extranjero.

En cuanto a los requisitos económicos, la renta familiar per cápita de los solicitantes no podrá superar las 235.000 pesetas. Los requisitos académicos oscilarán entre los cinco puntos de nota media y un máximo de una asignatura pendiente en Enseñanza Media y Universidad, y los cuatro puntos de media y un máximo de tres asignaturas pendientes para el segundo curso y posteriores de las carreras universitarias de carácter técnico.

Hoy se presenta la Fundación ONCE del Perro Guía

Madrid.— La Fundación ONCE del Perro Guía se presenta hoy oficialmente con el objetivo de facilitar estos animales a las personas ciegas o con grave deficiencia visual que lo requieran como instrumento para su autonomía personal.

Fuentes del Consejo General de la ONCE explicaron que hoy día disponen de perro guía en España unas 300 personas, que obtuvieron el servicio de la Escuela Norteamericana de Rochester, informa Servimedia.

La nueva fundación cuenta con un centro de adiestramiento instalado provisionalmente en Móstoles, donde, además de preparar a los animales, se ha iniciado un programa de crianza propia.

En 1991, saldrán del centro unos 30 perros guía, cifra que al año siguiente se espera aumentar a 45. Legalmente, nuestro país sólo dispone del decreto 3250/83 de 7 de diciembre y una orden ministerial de 1985 que regulan y desarrollan el uso de estos animales para deficientes visuales. Sin embargo, la opinión de la ONCE es que estas normas son insuficientes para defender los intereses de sus propietarios, puesto que todavía no se ha desarrollado en cuanto a derechos, obligaciones y sanciones.

La doctora Ochoa se casará con Luis Racionero



La doctora Elena Ochoa famosa por su programa "Hablemos de sexo", se va a casar con el ensayista Luis Racionero, después de una relación sentimental mantenida en el más estricto secreto. La pareja no ha querido hacer declaraciones sobre la boda.

NOMBRES propios

MURIO EMILIA RAUMAN, VIUDA DE SALVADOR MADARIAGA



El matrimonio Madariaga en una de sus últimas fotografías

Emilia Rauman Szeleky, viuda de Salvador de Madariaga, falleció ayer en la localidad suiza de Locarno, a los ochenta y tres años. Emilia de Madariaga se casó con el poeta, ensayista, historiador y filósofo español el 19 de noviembre de 1970, en Oxford, después de haber sido secretaria suya durante casi cuarenta años.

Nacida en Budapest, hija de un abogado húngaro perteneciente al viejo imperio de los Habsburgos. Emilia Rauman, conocida desde muy joven como "Mimi", viajó por toda Europa llegando a dominar ocho idiomas: alemán, francés, inglés, italiano, español, ruso, árabe y húngaro. Esta facilidad para los idiomas fue de gran ayuda para quien sería su esposo y le permitió traducir, sobre todo al alemán, varias obras de Salvador de Madariaga.

El destino y su tesón quisieron que Emilia Rauman llegara a ser en Viena, en el periodo de entreguerras, una especie de embajadora española desde su cargo consular, logrado gracias a su perfecto conocimiento

del español. De su departamento comercial hizo una verdadera oficina de contactos culturales entre España y Austria. La llegada a Viena, en calidad de embajador oficial, del ministro Eduardo García Comín fue determinada para que Emilia Rauman y Salvador de Madariaga se conocieran en la sede de la Embajada española. Corría el año 1934. El escritor había sido invitado a pronunciar una serie de conferencias y desde aquel momento su vida cambiaría notablemente tras conocer a "Mimi". Ella se convirtió en su secretaria, consejera, traductora y apoyo inestimable para el escritor.

Emilia de Madariaga acompañó a su esposo en los numerosos viajes que éste realizó en los últimos años de su vida.

Uno de los últimos actos públicos en honor de Madariaga y a los que asistió "Mimi" fue el celebrado hace diez años en Estrasburgo. En la Galería de Europeos Ilustres del Palacio de Europa se descubrió un busto del prestigioso polígrafo español.

CARMEN ROMERO, PREMIO INTERNACIONAL CIRCE SABAUDIA DE TRADUCCION



Carmen Romero, esposa del presidente del Gobierno, acaba de ser galardonada con el premio internacional Circe Sabaudia, organizado por la Federación Italiana de Actividades Literarias. El galardón le ha sido otorgado en la modalidad de traducción por su trabajo "Ora serrata retinae", del joven autor romano Valerio Magrelli, que el año pasado fue publicado en la colección Visor. Carmen Romero traduce actualmente otra obra de Magrelli, "Nature e venature", que verá la luz en los próximos meses.

on por 1.797.000 ptas.

Orion Ghia 1.6 ó 1.8 Diesel

1.797.000* Ptas.

- Motores de 1.6 ó 1.8 Diesel • Potencia 90 CV ó 60 CV • Consumo 5,6 l. ó 4,2 l. a 90 Km/h.
- 4 puertas • Dirección asistida (Solo en motor gasolina) • Cierre centralizado • Elevalunas eléctricos • Columna de dirección ajustable
- Soporte lumbar ajustable • Tapicería Ghia.



Ahora, tener un Escort o un Orion es más seductor que nunca. Durante este mes puedes elegir entre estas seis versiones al mismo precio.

Además, Ford te ofrece importantes ventajas. De precio. O de equipamiento. Como por ejemplo, en el Orion CLX (gasolina), Dirección Asistida, Elevalunas Eléctricos y Cierre Centralizado, libre de coste.

Consulta en tu Concesionario.

Y si eliges cualquier otro modelo Ford, también te esperan super-atractivas ofertas.

Es una oportunidad que no tiene precio.

Nuevo Ford Escort desde: 1.581.000* Ptas.

OFERTA VALIDA PARA UNIDADES EN STOCK.

* Precio recomendado en Península y Baleares, I.V.A. y transporte incluido.

Ventas a Flotas, consulte a su Concesionario Oficial Ford.

Nueva Gama Escort y Orion



Detectados más de 9.000 votos por correo irregulares en Madrid

Madrid.— La Junta Electoral de Madrid ha detectado posibles irregularidades en 9.170 votos emitidos por correo y tramitados por el Partido Popular desde su sede nacional. Por esta razón, la Junta decidió anoche remitir esta investigación al Juzgado de Guardia por si los hechos investigados fueran constitutivos de delito.

Por otra parte, los 9.170 sufragios no han sido anulados, por lo que los votos no afectan al reparto de concejales que surgió tras los

comicios del pasado 26 de mayo por lo que no parece posible una repetición de las elecciones, informa ABC.

Las anomalías detectadas consisten en que las solicitudes de votos por correo incumplen los requisitos legales al no adjuntar el documento que acredita la incapacidad o enfermedad del elector, ni tampoco se certifica formalmente la representación del que se persona en Correos en nombre del votante. Asimismo, existen legitimaciones notariales sin firma.

La CE suprime el anonimato de los clientes en bancos y cajas

Luxemburgo.— Bancos y cajas deberán identificar a sus clientes a partir del 1 de enero de 1993, según una directiva aprobada ayer por el Consejo de Ministros de Economía la CE para evitar el blanqueo de dinero procedente de la droga y del crimen organizado.

A partir del 1 de enero de 1993 las entidades de crédito deberán identificar a todos los clientes habituales que mantienen con ellas una relación comercial, así como a todos los clientes ocasionales que realicen negocios por un mínimo de 15.000 ecus, aproximadamente 20 millones de pesetas, según la directiva aprobada ayer por el Consejo de Ministros de Economía de la CE, Ecofin, para prevenir el blanqueo de capitales procedentes de la droga y el crimen organizado.

Cada Estado miembro podrá reducir la cifra aprobada si lo considera conveniente para dificultar aún más el lavado del dinero negro.

Las aseguradoras tendrán que identificar a sus clientes salvo que

las primas anuales no excedan de mil ecus o si es una prima única y no pasa de los 2.500 ecus.

Tanto bancos como cajas deberán comunicar a las autoridades cualquier actividad sospechosa que realice un cliente y que pudiera tener como objeto blanquear dinero procedente de las actividades delictivas.

Los Estados miembros tendrán que vigilar para que las instituciones financieras no ejecuten ninguna transacción sospechosa de estar ligada al blanqueo de capitales, con la posibilidad de sancionar a las entidades inculpidoras.

La directiva comunitaria, acordada políticamente el pasado mes de diciembre, se enmarca dentro de las iniciativas internacionales —convenios de la ONU y del Consejo de Europa— para luchar contra el blanqueo de capitales procedentes de actividades ilícitas, fundamentalmente el tráfico de estupefacientes, el terrorismo y el crimen organizado.

Defensa prepara una profunda reforma del Ejército para adaptarlo a la OTAN

Madrid.— El Ministerio de Defensa prepara una profunda reorganización del Ejército de Tierra para adaptarlo a la nueva doctrina militar de la OTAN, según informó ayer "El País". "A semejanza el modelo aprobado el pasado 28 de mayo en Bruselas por los ministros de Defensa de la Alianza Atlántica —agrega—, las unidades del Ejército español se distribuirán en tres tipos de fuerzas: las de intervención, las de maniobras y las de defensa operativa del territorio, en orden inverso a su movilidad".

Las primeras, según el plan, estarán destinadas a participar en crisis y conflictos internacionales; las segundas, que encuadrarán al grueso de los efectivos, deberán estar preparadas para hacer frente a una agresión exterior; y las últimas, normalmente casi inactivas, se completarán con la incorporación de reservistas del servicio militar, en caso de movilización.

El diseño del nuevo modelo, según el diario, figura, a grandes rasgos, en el Plan Estratégico Conjunto (PEC) aprobado por el Gobierno el pasado otoño, cuando ya estaban avanzadas las discusiones en el seno del comité militar de la OTAN, y se desarrollará en detalle dentro del PEC, que debe estar listo para julio del año próximo.

La reforma supondrá, en una primera fase, un cambio en la estructura del Ejército de Tierra, cuyas quince brigadas se adscriben actualmente a los mandos operativos regionales y a la reserva general. Afectará a la composición de las distintas unidades, no solamente a la estructura de mando y a las misiones adjudicadas a aquéllas.

La adaptación del Ejército según las líneas de la OTAN se hará también como consecuencia de la reducción del servicio militar a nueve meses, lo que supondrá, en la práctica, la eliminación de la cuarta parte de los soldados de reemplazo. Todo lo cual será acentuado en la próxima década debido a la caída de la natalidad nacional.

Admitida a trámite la denuncia del promotor Christian Jiménez contra el PSOE

Madrid.— La denuncia presentada por el promotor Christian Jiménez contra el PSOE, el diputado y responsable de finanzas de este partido, Carlos Navarro, y las empresas "Filesa" y "Time Export" ha sido admitida a trámite por el juzgado de instrucción número seis de Madrid, informó a Efe el promotor.

Jiménez presentó el pasado día 4 una denuncia ante el Juzgado de Guardia de la plaza de Castilla por supuesto delito fiscal, falsedad en documento público y privado, apropiación indebida y malversación de fondos públicos. Tras el reparto efectuado, la denuncia ha correspondido al Juzgado de Ins-

trucción número seis que la admitió a trámite y dictó el primer oficio al Congreso para que certifique a este juzgado la condición de diputado de Carlos Navarro, señaló Christian Jiménez.

La admisión a trámite de esta denuncia posibilita el que la supuesta financiación ilegal del PSOE llegue a los tribunales, ya que hasta este momento no había abierto ningún procedimiento judicial en este asunto.

Jiménez también tiene presentada una querrela criminal ante el Tribunal Supremo contra Carlos Navarro, al que acusa, entre otros, del delito de tráfico de influencias en relación con la supuesta financiación ilegal del partido.—Efe.

El MOPU construye carreteras sin estudios medioambientales

Barcelona.— El conseller de Obras Públicas de la Generalidad de Cataluña, Joaquim Molins, denunció ayer que varias obras del MOPU en Cataluña se han realizado sin contar con los preceptivos estudios sobre el impacto ambiental. Molins puso como ejemplos la construcción del puerto y el aeropuerto de Barcelona, dos de las obras de infraestructura cara a los Juegos Olímpicos de 1992, informa "D16".

Según el conseller Molins, el MOPU no respetó la normativa comunitaria del año 1988 que impone la presentación del estudio de impacto ecológico antes del inicio de una gran obra de infraestructura.

Sin embargo, Molins admitió ayer que la Generalidad se ha visto obligada a someter a información pública el estudio de valoración del impacto medioambiental de la autopista entre Castelldefels y Sitges, condición exigida por la CE para desbloquear un crédito de 10.000 millones de pesetas.

La Comisión de Peticiones de la CE paralizó a finales del pasado mes el crédito a la concesionaria de la autopista al considerar que las

obras se habían iniciado sin que la Administración autonómica hubiera presentado un informe de impacto sobre el terreno.

Continúan bajando las ventas de automóviles

Madrid.— Las ventas de automóviles en mayo fueron de 81.977 unidades, y cayeron un 12,56 por ciento en relación al mismo mes de 1990, en que se vendieron 93.754 vehículos, informaron hoy las asociaciones de fabricantes e importadores, Anfac y Aniacam, respectivamente. Este descenso es superior al registrado en mayo de 1990 respecto a mayo de 1989, que fue del 4,85 por ciento, y por encima también del 8,24 por ciento, contabilizado en abril de este año sobre el mismo mes de 1990.

Sin embargo, la reducción es notablemente inferior a la de marzo, en que las ventas se redujeron en algo más de un 26 por ciento comparados con el mismo mes de 1990.—Efe.

La Bolsa de Madrid

El índice general provisional de la Bolsa de Madrid subió este mediodía 0,78 puntos, y quedó en 286,63, según informa Efe. Todos los grupos, excepto los bancarios y de comunicaciones, consiguen mejoras discretas, entre las que destacan los avances de los de construcción, alimentación y siderometalurgia.

Las diferencias por grupos de valores que permanecen aún dentro del mercado tradicional son:

En Petróleos, Campsa baja 50.

En Metálicas básicas, Acenor sube 2; Fyasa repite cambio.

En Materiales de Construcción y Cementeras, Aslan Cataluña repite cambio; Unicementera baja 10; Corporación Ucem baja 3; Cementos Alfa hace posición de papel a 1.200.

En Automóviles Fasa sube 15; Santana baja 1,50.

En Material de Transporte, Caf sube 29.

En Químicas, Faes sube 10; Perfumería Gal repite cambio; Sefanitro baja 10; Resinera y Española del Oxígeno hacen posiciones de papel a 675 y 720 respectivamente.

En Construcción de Maquinaria, Cesel repite cambio, Cobra e Iberica del Frío suben 10; Radiotróica baja 5.

En Papeleras, Kanguros y Unipapel repiten cambios.

En Comercio, Tabacos de Filipinas repite cambio.

En Alimentación, Bodegas y Bebidas repiten cambio; Elosúa sube 10; Pascual Hermanos 1; Cervecera 0,50, con baja de 2 en Corporación Ibérica.

En Comunicaciones, Antena 3 repite cambio.

En otros servicios, Grupo Anaya sube 25.

En Autopistas, Europistas baja 2,25; Iberpistas sube 0,50 y Saba repite cambio.

En Sociedades de Cartera, Sistemas Financieros repite cambio. En Inmobiliarias, Encinar baja 1; Invermapfre repite cambio. En grupo de bancos, BNP baja 1; Comercial Español sube 50 y repiten cambios Bankoa, Mapfre, Bandesco e Ibiza Nueva.

Desconvocados los paros de maquinistas de Renfe

Madrid.— El sindicato de maquinistas ferroviarios "Sema" desconvocó ayer todos los paros previstos para este verano. Los maquinistas habían convocado una huelga intermitente que afectaba a los días más conflictivos del verano, coincidiendo con los comienzos y finales de los periodos vacacionales, totalizando 21 jornadas de huelga.

Sin embargo, todavía siguen convocados los paros de tres horas diarias entre los días 18 al 28 de junio que afectan al resto de trabajadores de la compañía ferroviaria, aunque se espera un acercamiento entre las posturas de los sindicatos y la dirección de Renfe en la reunión que hoy tiene previsto celebrar la mesa negociadora del convenio colectivo.

EN POCAS LINEAS

Las autoridades de Argelia han reconocido que el ametrallamiento del pesquero español "Enmanuel", que provocó la muerte del marino José Salmerón Barranco, se produjo fuera de sus aguas jurisdiccionales, a veintinueve millas de la costa, por lo que abrirán un expediente con el fin de aclarar el suceso.

Una cuarta parte de los pacientes ingresados en los hospitales generales de Madrid son alcohólicos o están en riesgo de serlo, según un informe técnico elaborado por la dirección general de Planificación e Investigación de la Consejería de Salud de la Comunidad Autónoma de Madrid. Esta proporción media se eleva hasta el 32% de los pacientes ingresados en los servicios de Aparato Digestivo y de Medicina Interna.

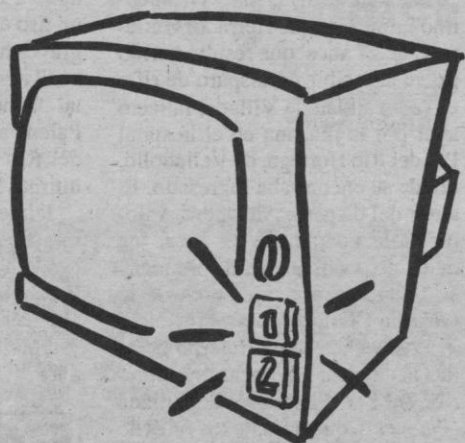
El presidente en funciones de la comunidad madrileña, Joaquín Leguina, declaró ayer que la "aritmética parlamentaria lleva, en la comunidad de Madrid, a la necesi-

dad de formar un gobierno de izquierdas puesto que la derecha no tiene socios en el Parlamento regional".

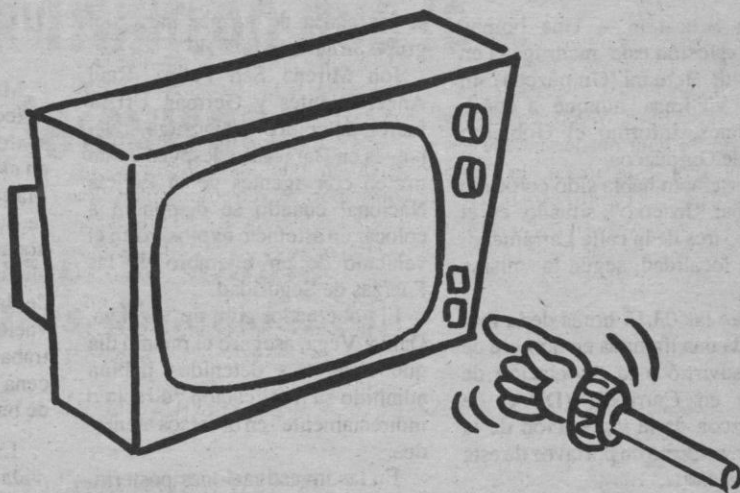
Unos 15 miembros de Greenpeace se encaramaron ayer, en Bruselas, en una grúa de 45 metros de altura para suspender dos grandes pancartas proclamando su hostilidad contra la incineración de residuos peligrosos. "La incineración de desechos es jugar con fuego. Es la hora de la producción limpia", se podía leer en uno de los lemas. La grúa se encontraba frente al edificio del nuevo Consejo de Ministros de la CE.

Funcionarios de Vigilancia Aduanera de Algeciras incautaron la madrugada de ayer de 800 kilos de hachís que dos personas se disponían a introducir en una lancha motora frente al puerto de Estepona (Málaga), tras una espectacular persecución combinada de una patrullera y de un helicóptero, informaron en fuentes de Vigilancia Aduanera.

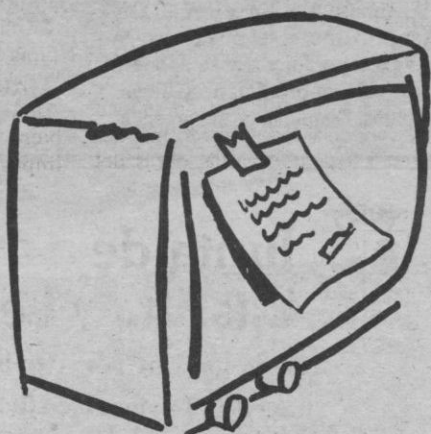
¿CÓMO VE SU TELEVISOR?



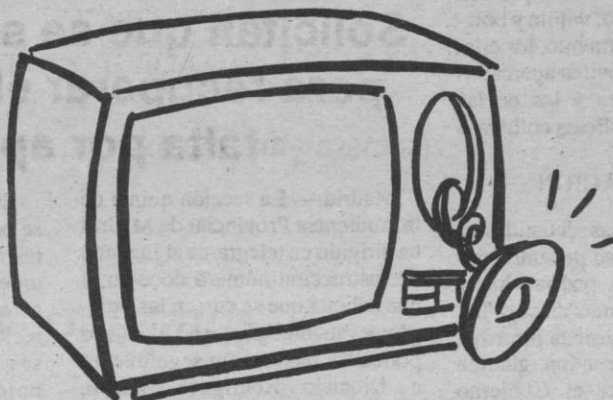
¿Suficientes canales para las privadas?



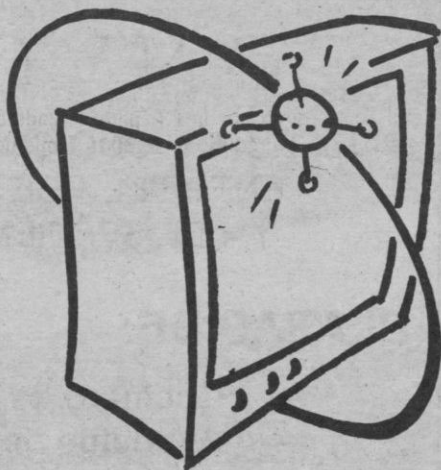
¿Mando a distancia?



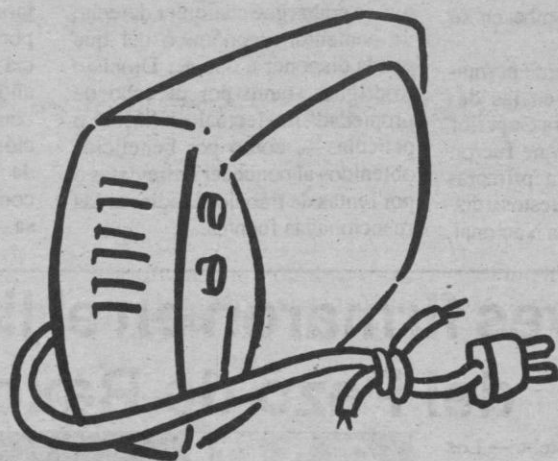
¿Teletexto?



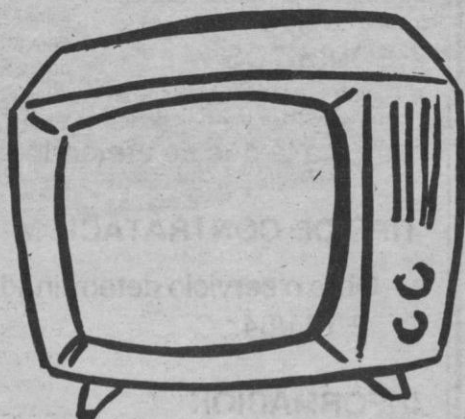
¿Sonido estéreo?



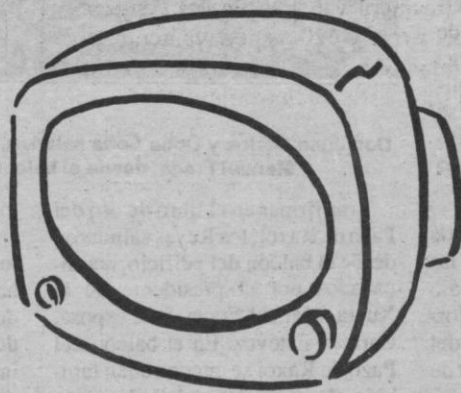
¿TV satélite?



¿Euroconectores para vídeo, videocámaras, láser-disc...?



¿Diseño?



¿Tubo y pantalla Black Trinitron?

Una bomba causa daños materiales en un bar de Hernani (Guipúzcoa)

San Sebastián.— Una bomba hizo explosión esta madrugada en un bar de Hernani (Guipúzcoa) sin causar víctimas aunque sí daños materiales, informó el Gobierno Civil de Guipúzcoa.

El artefacto había sido colocado en el bar "Josetxo", situado en el número tres de la calle Larramendi de esa localidad, según la misma fuente.

Sobre las 03.15 horas de la madrugada una llamada en nombre de ETA advirtió a la Asociación de Ayuda en Carretera (DYA) de Guipúzcoa de la colocación de la bomba, informó un portavoz de esta organización.

El artefacto, del que el Gobierno Civil no ha facilitado aún su composición, estalló pocos minutos más tarde, sobre las 3.23 horas, y causó daños en la persiana metálica del bar, que en esos momentos estaba cerrado. La onda expansiva rompió la cristalería, vajilla y botellería del establecimiento, los cristales de los automóviles aparcados en los alrededores y los de las ventanas de los edificios colindantes.

INFORMACION

Las seis personas detenidas el pasado jueves por su presunta vinculación con ETA podrían haber facilitado al "comando Vizcaya" de la organización terrorista información para asesinar a un guardia civil, aseguró ayer el Gobierno Civil.

Según las declaraciones efectuadas a la Policía, indicó el Gobierno Civil de Vizcaya, los detenidos podrían haber suministrado la información con la que se pudo asesinar al guardia civil Francisco Álvarez Gómez, el pasado 9 de mayo en la localidad vizcaína de Ortuella al hacer explosión una bomba en su coche.

A los seis detenidos, que permanecían incomunicados en las dependencias de la Jefatura Superior de Policía de Bilbao y que fueron trasladados a Madrid a primeras horas de ayer, para ser puestos a disposición de la Audiencia Nacional,

se les acusa de formar parte del grupo armado "Matalak".

Jon Mirena San Pedro, Raúl Angel Fuentes y Germán Urizar fueron detenidos la madrugada del jueves en Baracaldo después de un tiroteo con agentes de la Policía Nacional cuando se disponían a colocar un artefacto explosivo en el vehículo de un miembro de las Fuerzas de Seguridad.

El gobernador civil de Vizcaya, Daniel Vega, aseguró el mismo día que estos tres detenidos habían admitido su implicación "directa o indirectamente" en diversos atentados.

En las investigaciones posteriores se detuvo a Raúl Alonso, Asier Quintana y Laurentz de la Llama y se descubrieron dos "zulos" que contenían un subfusil, granadas, munición y material para la fabricación de artefactos explosivos.

Solicitan que se siga a "Dioni" para recuperar el dinero que falta por aparecer

Madrid.— La sección quinta de la Audiencia Provincial de Madrid ha dirigido un telegrama al Juzgado de Instrucción número doce en el que solicita que se cursen las órdenes pertinentes para que efectivos policiales realicen un seguimiento a Dionisio Rodríguez Martín, "Dioni".

Con esta iniciativa se trata de ver si existe alguna posibilidad de encontrar los 140 millones de pesetas que aún faltan por recuperar del botín que el exvigliante jurado se llevó del furgón blindado, según informaron fuentes judiciales.

Además, en el telegrama se pide que se embargue cualquier derecho de contenido económico del que pueda disponer u obtener Dionisio Rodríguez, tanto por derecho de propiedad intelectual —libros o películas—, como por beneficios obtenidos al conceder entrevistas o por rentas de trabajo, añadieron las mencionadas fuentes.

Muere una niña de 19 meses al caer de un sexto piso

Madrid.— Una niña de 19 meses falleció al caer por una ventana del sexto piso de su vivienda, situada en el número 44 de la calle Joaquín María López. La pequeña Ana Q. P. se subió a primeras horas de la noche del domingo al aparato de aire acondicionado, situado debajo de la ventana, y se precipitó al vacío, mientras su madre se encontraba en la cocina preparando la cena y su abuela estaba en el cuarto de baño.

La pequeña fue trasladada con vida a un centro hospitalario, donde falleció a causa de la gravedad de sus heridas. La madre, que está embarazada de cuatro meses, y la abuela, tuvieron que ser asistidas de crisis nerviosas, indicó la Policía Municipal.

Mata a un camarero de un disparo

Palencia (Ical).— El joven palentino Jaime Enrique Herrador Gutiérrez, de 27 años, que resultó herido grave al recibir un disparo de rifle en la localidad de Villada, falleció ayer por la mañana en el hospital Pío del Río Horta, de Valladolid, donde se encontraba ingresado. El autor del disparo, Alejandro Antolín de la Fuente, de 29 años, fue detenido poco después de producirse el suceso por miembros de la Guardia Civil.

Los hechos se produjeron pasadas las doce de la noche en el interior del bar "Tobaris" de Villada (Palencia), que durante los fines de semana era regentado por Jaime Enrique. El presunto agresor intentó servirse él mismo una consumición, lo que dio lugar a una discusión entre Enrique y Alejandro Antolín, quien abandonó el local, amenazando al primero con que volvería para pegarle un tiro.

Alejandro Antolín se dirigió a un taller próximo, en el que realizaba trabajos esporádicos, y se apoderó del rifle de su propietario y de varias balas. De nuevo en el bar, enca-

ñonó a Jaime Enrique y le disparó un tiro en la barbilla provocándole graves heridas en la cabeza.

El joven fue trasladado al Hospital General del Río Carrión, de Palencia y desde allí al hospital Pío del Río Horta, donde falleció a últimas horas de la mañana.

Jaime Enrique Herrador era natural de Autillo de Campos, aunque desde hacía varios años residía en Frechilla, donde trabajaba en un almacén de cereales. Estaba casado y tenía dos hijos gemelos de seis años.

BONO LOTO

Las combinaciones ganadoras de la Bonoloto, de la Lotería Primitiva, correspondientes a esta semana

DOMINGO: 5-17-24-28-29-30.

Número complementario: 21.

LUNES: 13-15-17-18-28-29.

Número complementario: 5.

MARTES: 8-18-20-24-43-45.

Número complementario: 10.

Los Reyes firmaron en el libro de oro del Pazo de Raxoi

Santiago de Compostela.— Los Reyes de España, Juan Carlos y Sofía, firmaron ayer en el libro de oro del Pazo de Raxoi, sede de la Presidencia de la Xunta, en la primera jornada de su visita a Galicia, marcada por varios actos relacionados con la celebración del Año Jacobeo en 1993.

Los Soberanos, que fueron recibidos minutos antes en el aeropuerto de Labacolla por el presidente de la Xunta de Galicia, Manuel Fraga y el delegado del Gobierno en Galicia, Domingo García-Sabell, se trasladaron a la plaza del Obradoiro, donde se habían congregado miles de compostelanos.

Don Juan Carlos y Doña Sofía pasaron revista a las tropas que las rindieron honores desde un podio situado ante el Pazo de Raxoi, adornado con tapices con motivos del Reino de Galicia y de la ciudad de Compostela. A continuación saludaron al Gobierno autónomo en pleno, la Mesa del Parlamento gallego, el presidente del Tribunal Superior de Justicia de Galicia y la corporación municipal.



Don Juan Carlos y Doña Sofía saludan, junto al presidente de la Xunta, Manuel Fraga, desde el balcón del Palacio de Raxoi

Tras firmar en el libro de oro del Pazo de Raxoi, los Reyes saludaron desde el balcón del edificio, acompañados por el presidente de la Xunta, Manuel Fraga, y su esposa, Carmen Estévez. En el balcón del Pazo de Raxoi se encontraban también el presidente del Parlamento gallego, Victoriano Núñez, el delegado del Gobierno en Galicia, Domingo García-Sabell, y el alcalde de Santiago, Xerardo Estévez.

Tras abrazar la imagen del Apóstol

to y visitar la cripta, en la que se encuentran los restos de Santiago, los Reyes partieron en un turismo hacia Villagarcía (Pontevedra), donde efectuaron la Ruta Jacobea del Mar de Arosa y Ulla. Como ya informamos ayer, la visita regia concluye hoy tras la inauguración de la Fundación Camilo José Cela en la localidad coruñesa de Padrón, a la que asistirá el escritor gallego, Premio Nobel de Literatura 1989.—Efe.

TELEFOTO EFE



Junta de Castilla y León

Delegación Territorial de Segovia
Servicio Territorial de Cultura

Tus mejores vacaciones
CAMPAÑA DE VERANO 1991

CONVOCA

PARA EL PERIODO COMPRENDIDO
ENTRE EL 1 DE JULIO
Y 4 DE SEPTIEMBRE

PLAZAS DE:

- Cocinero/a
- Ayudante de cocina

LUGAR DE TRABAJO

- Barrio de Huerta —ARCONES— (Segovia).
- Las solicitudes deberán cumplir con la normativa legal.

REQUISITOS

- Poseer la titulación exigida para la categoría a la que se pretende acceder.

TIPO DE CONTRATACION

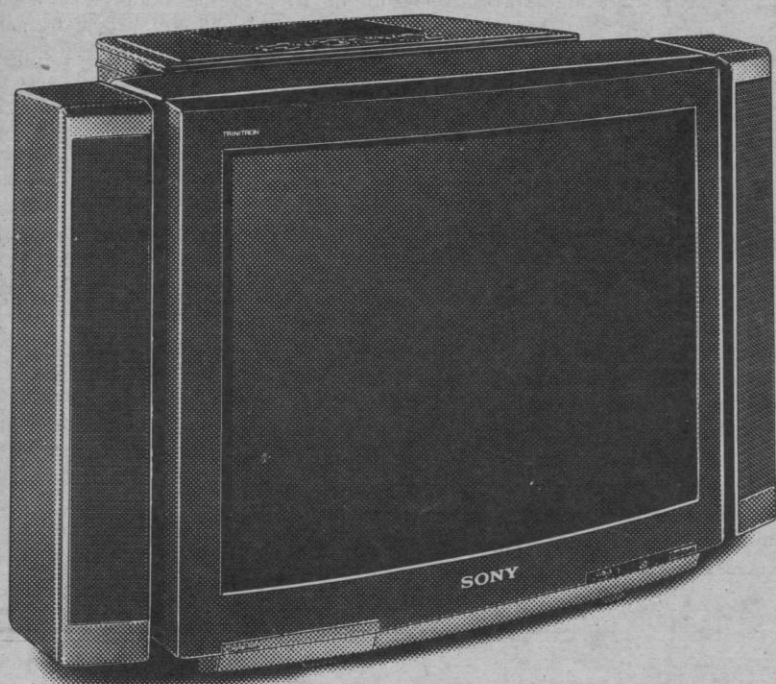
- Obra o servicio determinado art. 2 del R. D. 2.104/84.

INFORMACION

- * Delegación Territorial de la Junta de Castilla y León
Servicio Territorial de Cultural. Sección de Deportes
Plaza de la Merced, 12. Teléfonos 41.73.49 - 41.73.50

DESCUBRA LA NUEVA IMAGEN.

Tres grandes series Black Trinitron que le harán cambiar de televisor.



Serie E: El sonido en tres dimensiones.

En 25 y 29 pulgadas. (Mod. E2513 - E2923).

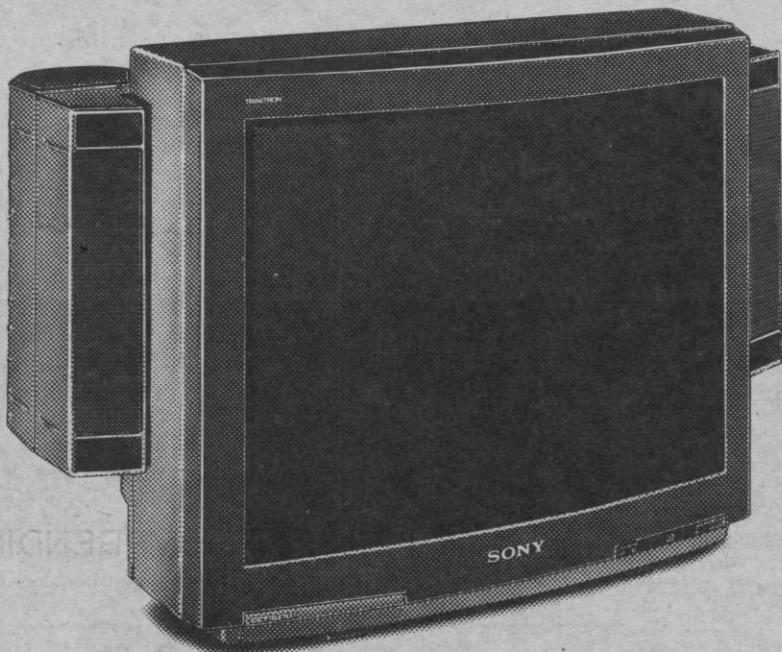
Estéreo digital NICAM 728.

Tercer altavoz especial para graves.

Reducción digital de distorsiones de imagen.

Conectores frontales de Hi-8 y S-Vídeo.

Titulador para identificar programas.



Serie D: Equilibrio perfecto.

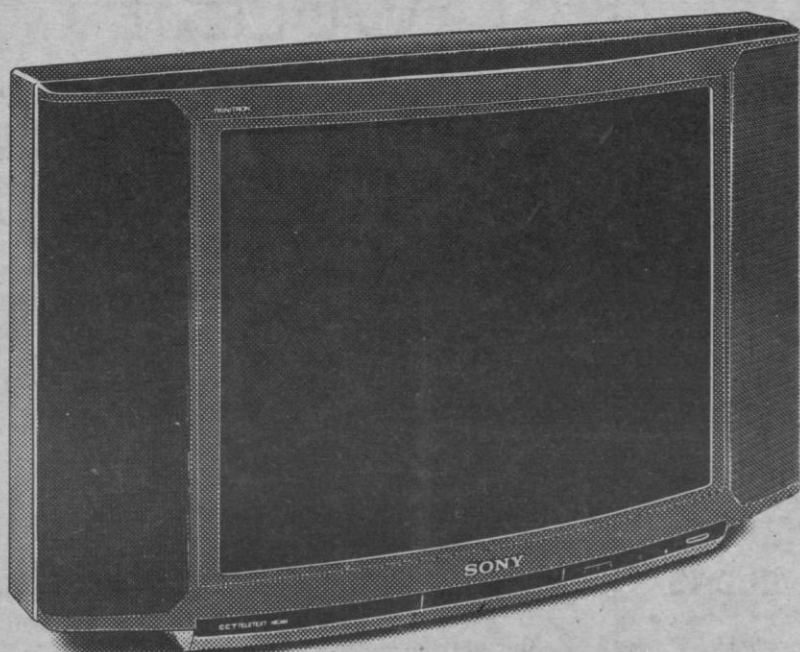
En 25 y 29 pulgadas. (Mod. D2513 - D2913).

Estéreo digital NICAM 728.

Sonido MEGABASS.

Altavoces separables.

Conectores frontales de Hi-8 y S-Vídeo.



Serie C: Gigante.

En 25 y 29 pulgadas. (Mod. C2533 - C2933).

Estéreo digital NICAM 728.

Diseño Flush Surface.

Altavoces frontales integrados.

Conexión de audio vídeo frontal.



**BLACK
TRINITRON[®]
SONY**
LA NUEVA IMAGEN

Eslovenia pedirá que se le reconozca como Estado independiente

Viena.—La república yugoslava de Eslovenia pedirá próximamente a los Estados Unidos, la Unión Soviética y otros países, así como a la Comunidad Europea (CE), la EFTA, la OCDE y la ONU ser reconocida como Estado independiente. Así lo afirmó el ministro de Asuntos Exteriores esloveno, Dimitrij Rupel, en una entrevista para el número más reciente de la revista austríaca "Profil".

Rupel anunció una declaración de independencia antes del 26 de junio, aunque no quiso precisar la fecha, y comunicó que visitará en total 25 países, en su mayoría europeos, para pedirles que reconozcan la independencia eslovena.

El ministro señaló que su país espera de la vecina Austria más comprensión que de otros estados y cree que pronto se abrirá una embajada eslovena en Viena.

Expresó sus dudas sobre el propósito de la CE de prestar ayuda económica, ya que políticos de los

"Doce" han puesto como condición que Yugoslavia persista y les acusó de ejercer presión en las repúblicas yugoslavas. Según Rupel, hay una contradicción entre la reivindicación de que Yugoslavia siga unida y que sea democrática, ya que en Serbia no se entiende lo mismo por democracia que en Eslovenia.

Eslovenia está dispuesta a convertir a Yugoslavia en una unión de repúblicas soberanas, según el modelo de la CE, pero todos los estados miembros tendrán que decidirse por la democracia y una economía libre, lo que por el momento no sucede, subrayó el ministro.

Eslovenia también podría sobrevivir sin ayuda internacional, opinó Rupel, pero en ese caso no podría realizar reformas rápidas. Lo que necesitamos, consideró el ministro, no son regalos sino créditos por valor de unos 1.000 millones de dólares, créditos a los que su país demostrará ser digno.—Efe.

Las lluvias torrenciales en Japón aumentan el desastre del volcán Unzen

Tokio.— Las intensas lluvias torrenciales que se registran en la prefectura de Nagasaki podrían aumentar aún más el desastre causado hasta el momento por el volcán Unzen, al arrastrar cerca de un millón de cenizas hacia zonas pobladas o causar desprendimientos de tierras. Ayer lunes se produjo una víctima mortal más, al parecer un bombero.

Según la Oficina Meteorológica, las precipitaciones, que comenzaron a primera hora de la madrugada de ayer, pueden durar varios días y los residuos volcánicos amenazan con descender por el río Mizunashi que cruza la ciudad de Shimabara, y cuyo curso alto prácticamente ha desaparecido bajo una capa de cenizas de uno a dos metros de espesor.

Los científicos predicen que la erupción puede tomar mayores proporciones, ya que desde el sábado son frecuentes los sismos y ha aumentado la actividad magnética. Las autoridades de Shimabara han

pedido a los 582 habitantes de la parte norte del volcán que abandonen la zona, ya que las lluvias amenazan con causar desprendimientos.

La posibilidad de que se registren desprendimientos se debe a la cantidad de lava acumulada en la parte este del volcán, alrededor de 900.000 metros cúbicos. "Si el bloque de lava se rompe y se desliza, podría provocar una avalancha incandescente", aseguró el vulcanólogo Setsuya Nakata.

Mientras, en Filipinas las 15.000 personas que abandonaron la base aérea americana de Clark debido a la actividad del volcán Pinatubo llegaron ayer a la de Subic. En la base sólo permanecen mil quinientos militares, que realizan "misiones imprescindibles".

La erupción del Pinatubo ha bloqueado a miles de aborígenes en las faldas del volcán, muchos de los cuales se niegan a abandonar sus casas.— Efe

200 muertos por las lluvias monzónicas en la India

Nueva Delhi.— Unos 150 obreros murieron el domingo en una mina de carbón del centro de la India, informaba ayer la agencia PTI. El accidente fue provocado por la inundación del túnel por las intensas lluvias en la mina Singrauli.

Por otro lado, al menos 62 personas han muerto a causa de las intensas lluvias monzónicas caídas en los últimos días en el Estado de Maharastra, costa occidental de India, las más abundantes de las registradas en cuarenta años.

Bombay, capital del Estado, y el distrito adyacente de Taigad, han sido las zonas más afectadas por las lluvias caídas durante 72 horas, que han provocado inundaciones y derrumbamientos de viviendas.

El sol lució ayer de nuevo en la capital, que ha empezado a recuperar la normalidad con el reestablecimiento del transporte.— Efe

Los refugiados iraquíes en Irán no quieren volver a su país

Nicosia.— Cerca de un millón de iraquíes refugiados en Irán no quieren volver a su país por la inestabilidad que reina en Irak, dijo el ministro de Asuntos Exteriores iraní, Ali Akbar Velayati, al presidente de Austria, Kurt Waldheim.

Waldheim, que llegó el domingo a Teherán, felicitó a Velayati por la hospitalidad con que su Gobierno ha recibido a los refugiados kurdos y chiíes procedentes de Irak, y destacó el protagonismo que puede desempeñar Irán en la estabilidad en la zona, informó hoy la agencia iraní, IRNA.

Velayati agradeció al presidente austriaco la ayuda que su país está enviando a Irán para atender a los iraquíes refugiados en la República Islámica, que son casi un millón.

ATAQUES

Coincidiendo con esta reunión, la televisión iraní informó que se habían registrado ataques del Ejército iraquí en el sur de Irak contra poblaciones chiíes.

Durante su entrevista el presidente de Austria y ex secretario general de las Naciones Unidas, Velayati trató también la participación austriaca en varios proyectos industriales que se realizarán en Irán.

REFORMAS

Por otro lado, el periódico "Al Qadisiya", órgano de prensa del Ministerio de Defensa iraquí, anunció hoy, martes, que pronto se hará público un acuerdo entre el Gobierno de Bagdad y los representantes kurdos. Junto a este acuerdo se anunciará el inicio de las conversaciones para crear una nueva ley de prensa y establecer un sistema multipartidista, además de "otras medidas para profundizar en la estabilidad y paz del pueblo iraquí", añade el diario.

"El pueblo iraquí y especialmente los kurdos son cada vez más conscientes de la naturaleza de los rumores y mentiras que difunden las radios occidentales", según "Al Qadisiya".

El líder del Partido Democrático del Kurdistan, Masud Barzani, y el dirigente de la Unión Patriótica del Kurdistan, Yalal Talabani, iniciaron el pasado mes de abril negociaciones directas con el presidente iraquí, Saddam Hussein, con el fin de establecer una región autónoma en el norte de Irak para los casi cuatro millones de kurdos que viven en el país.

Talabani dijo ayer, lunes, en Estambul que las fuerzas militares aliadas no deben dejar la región hasta que los kurdos alcancen un acuerdo definitivo con Bagdad.— Efe.

La cumbre Bush-Gorbachov puede celebrarse después de junio

Washington.— La cumbre de Moscú entre los presidentes de Estados Unidos, George Bush, y de la Unión Soviética, Mijail Gorbachov, continúa sin fecha y "es posible" que se celebre en julio, dijo el portavoz de la Casa Blanca, Marlin Fitzwater. En el calendario de Bush está previamente fijada la cita de Londres, donde se reunirá con los jefes de Gobierno de las siete naciones más industriales (G-7) entre el 15 y 17 de julio.

Fitzwater dijo ayer, lunes, que debido a los problemas existentes para que los dos países lleguen a un acuerdo sobre el Tratado de Armas Nucleares Estratégicas "START", "se aleja la posibilidad" de que la cumbre se celebre en junio.

El acuerdo "START" es un "elemento clave" para que EEUU y la URSS acuerden una fecha para la reunión presidencial y "no vemos la respuesta que esperamos" del lado soviético para que las dificultades se resuelvan.

El calendario de fechas para la celebración de la que será la cuarta reunión Bush-Gorbachov se acorta cada vez más ante la próxima "cumbre" en Londres de julio.

La Policía surcoreana impedirá los actos fúnebres por la estudiante muerta

Seúl.— La Policía surcoreana anunció hoy que impedirá la celebración en las calles de Seúl mañana, miércoles, de los actos fúnebres por una estudiante muerta el pasado 25 de mayo durante una manifestación.

La autopsia reveló que la estudiante, Kim Kwi-jung, de 25 años, murió de forma accidental aplastada por otros compañeros que huían de una carga policial y no por inhalar una cantidad excesiva de gases lacrimógenos como se alegó en un principio.

Koskotas acusa a Papandreu de chantaje

Atenas.— Un banquero griego extraditado por Estados Unidos hace diez días acusó ante un tribunal especial el lunes al ex primer ministro socialista Andreas Papandreu de chantajearle con el fin de conseguir unos 39 millones de dólares para su campaña electoral.

Georges Koskotas, el expresidente del Banco de Creta, testificó ayer en su primera comparecencia ante un tribunal especial que sigue el caso de un escándalo financiero y político en el que el banquero es acusado de apropiarse de más de 200 millones de dólares del banco.

Koskotas, de 38 años, fue extraditado a Grecia desde los Estados Unidos hace diez días, después de haber estado encarcelado en una prisión de Massachusetts desde

1988, cuando fue arrestado acusado de otros delitos.

El expresidente del Banco de Creta aseguró que Papandreu le chantajearía para obtener 5.500 millones de dragmas, unos 39 millones de dólares en ese momento, para el fondo de la campaña electoral de 1988 del Movimiento Socialista Pan-helénico, o PASOK.

"Tenía el gran temor de que el banco fuese nacionalizado", afirmó. El ex primer ministro le amenazó con dos años de prisión y la pérdida del banco por haber hecho anteriormente una falsa declaración al consulado de Grecia en Washington, según Koskotas. "Mi dilema era o satisfacer sus demandas o ir a la cárcel", declaró Koskotas ante el tribunal.— Efe

CELESE

CENTRAL LECHERA SEGOVIANA, S.A.

Por acuerdo del Consejo de Administración, se convoca para celebrar Junta General Ordinaria de Accionistas el día 26 de junio de 1991, a las 7 de la tarde en primera convocatoria, y en su caso, en segunda convocatoria, al siguiente día 27 a la misma hora, y Junta General Extraordinaria, el mismo día 26 de junio de 1991, a las 9 de la tarde, en primera convocatoria, y en segunda convocatoria, al siguiente día 27, a la misma hora.

Las dos Juntas se celebrarán en el domicilio social de la Sociedad, carretera de San Rafael n.º 43, con el siguiente orden del día:

JUNTA GENERAL ORDINARIA

- 1.º Lectura y aprobación, del acta de la Junta anterior.
- 2.º Memoria de las actividades desarrolladas por la Sociedad durante el año de 1990.
- 3.º Examen y aprobación, si procede, del Balance, Cuenta de Pérdidas y Ganancias y Aplicación de Resultados del ejercicio de 1990.
- 4.º Nombramiento de Auditor.
- 5.º Nombramiento, en su caso, de Interventores, para la aprobación del Acta de la Junta.
- 6.º Ruegos y preguntas.

JUNTA GENERAL EXTRAORDINARIA

- 1.º Nombramiento de un consejero.
- 2.º Modificación de los Estatutos Sociales.

Segovia, 28 de mayo de 1991.

EL PRESIDENTE DEL CONSEJO DE ADMINISTRACION

PANORAMICA

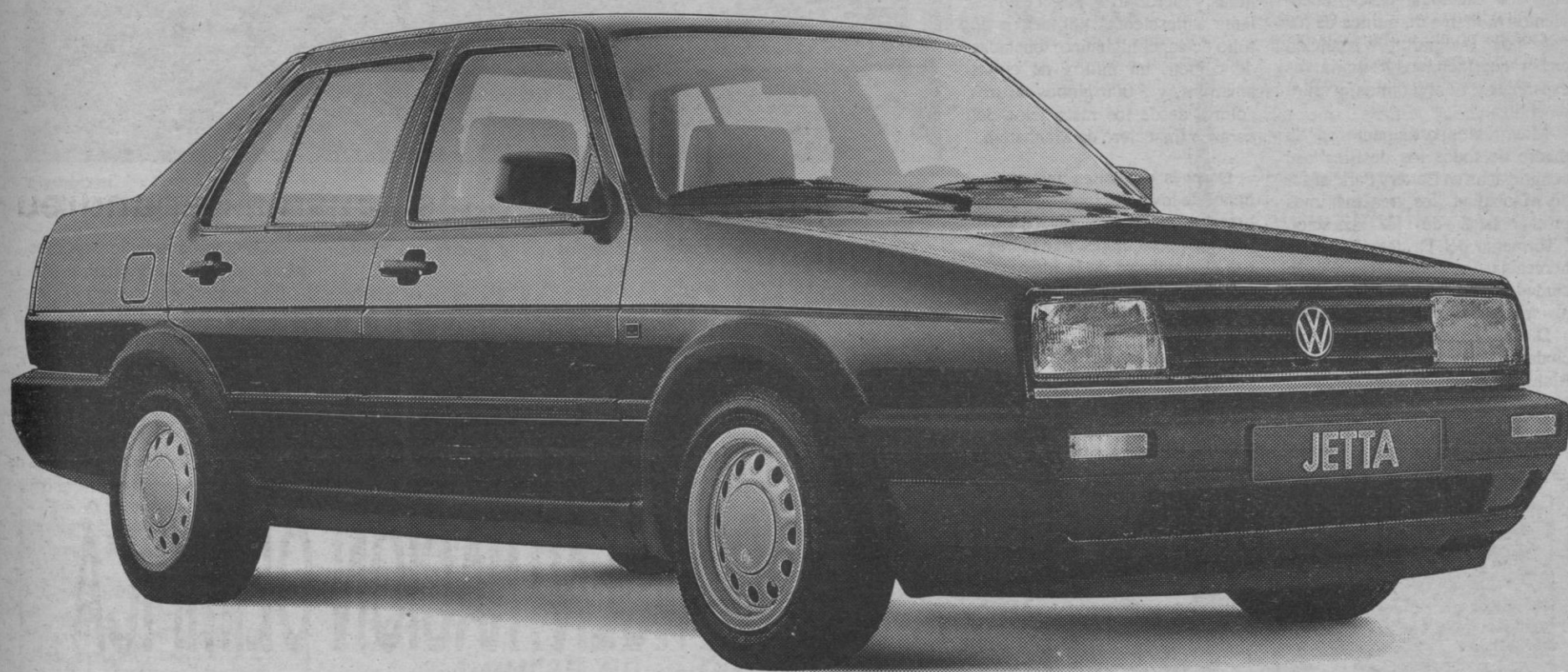
ISRAEL: El ministro israelí de Asuntos Exteriores, David Levy, viajó a Estados Unidos, donde el jueves hablará con el secretario de Estado norteamericano, James Baker, sobre los próximos pasos en el proceso de paz en Oriente Medio.

CHECOSLOVAQUIA: Ciento cincuenta personalidades de todos los países de Europa comienzan mañana, miércoles, en Praga, una reunión para sentar las bases del proyecto de confederación europea lanzado por el presidente francés,

Francois Mitterrand. La inauguración correrá a cargo del presidente checoslovaco Vaclav Havel, y la clausura la hará el viernes el jefe del Estado galo.

POLONIA: Polonia entró ayer en una nueva fase de enfrentamientos entre el Gobierno, los sindicatos y los partidos políticos cuyo objetivo final es lograr la dimisión del Gabinete dirigido por Jan Drzysztol Bielecki y llevar al presidente Leche Walesa a radicalizar su acción política.

Made in Germany.



Para quienes les gusta saber lo que compran, el Jetta es un coche diseñado y construido por ingenieros alemanes. Un auténtico «Made in Germany» en todos sus aspectos.

Por eso, quien se decide por el Jetta sabe que está comprando fiabilidad Volkswagen. Sabe que tiene una tecnología que ofrece prestaciones de primer orden. Sabe que tiene un coche de gran capacidad y de elevado confort.



Volkswagen recomienda

Motorizaciones de hasta 112 CV a inyección. O las económicas versiones Diesel

o Turbo-diesel de hasta 70 CV. Una carrocería con 6 años de garantía contra la perforación por corrosión.

Un completo equipamiento que en la versión Jetta

Pacific incluye de serie: Elevalunas eléctrico delantero, cierre centralizado, cuentarrevoluciones, reloj digital, volante deportivo, asiento conductor regulable en altura. Y la posibilidad de equipar desde aire acondicionado hasta frenos ABS.

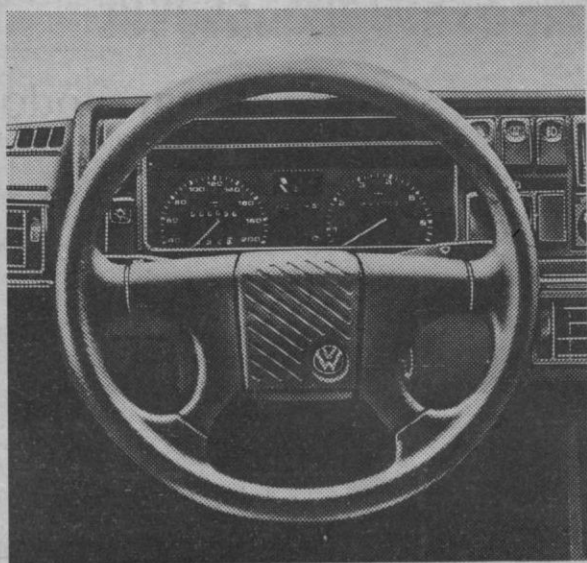
Pocos coches son capaces de dar tantas satisfacciones. Y tratándose de un Jetta, basta con decir que es un auténtico Volkswagen. Un coche «Made in Germany».

Nueva gama Jetta desde 1.505.000 pts PVP recomendado (IVA y transporte incluidos).

En su concesionario Volkswagen.



**Volkswagen
Jetta**



Dos millones de personas asistieron en Nueva York a la "madre de todos los desfiles"

Veintitrés marineros españoles participaron en el homenaje a los combatientes en la guerra del Golfo

Nueva York.-- Los jefes militares de Estados Unidos que dirigieron la guerra contra Irak recibieron ayer las llaves de la ciudad de Nueva York y la más importante condecoración del Estado, en un acto previo al desfile en homenaje a las tropas aliadas que lucharon en el Golfo Pérsico. Unos dos millones de personas asistieron al desfile.

Durante el desfile, uno de los mayores de la historia de Nueva York, marcharon por la avenida de Broadway --mientras caían toneladas de confeti--, más de 12.000 soldados estadounidenses, ochocientos militares de quince de los países que integraron la coalición anti-iraquí (incluidos 23 marineros españoles y 12 argentinos) y miles de civiles.

Mientras los participantes en "la madre de todos los desfiles" se congregaban en Battery Park, al sur de Manhattan, los tres máximos protagonistas de la operación "Tormenta del Desierto" fueron homenajeados por el alcalde de la ciudad, David Dinkins, y el gobernador del Estado, Mario Cuomo.

Dinkins entregó las llaves de la ciudad al secretario de Defensa, Richard Cheney; al jefe del Estado Mayor, general Colin Powell, y al jefe de las tropas que lucharon contra Irak, el general Norman

Schwarzkopf, conocido como el "Oso del Desierto".

Cuomo les entregó luego la más importante condecoración del Estado, la Medalla al Servicio Extraordinario, y alabó el talento de quienes llevaron a Estados Unidos "a la victoria".

"Dios, es magnífico estar de vuelta a casa", exclamó Schwarzkopf, quien señaló que expresaba así el sentir de todas las tropas invitadas a esta ceremonia de bienvenida.

El desfile duró más de cuatro horas, y fueron arrojados el equivalente a trescientos kilómetros de rollo de papel higiénico, toneladas de confeti, un millón de cintas amarillas, y 5.000 globos de tres colores desde los rascacielos del corazón financiero de Manhattan.

Después de varios festejos en honor de los participantes, la celebración concluyó con fuegos artificiales espectaculares, que incluyeron el simulacro de la interceptación de un misil iraquí "Scud" por un cohete "Patriot" estadounidense.

Entre las personalidades invitadas a presenciar el desfile desde la tribuna de honor estaban representantes de 38 países de la coalición anti-iraquí.



TELEFOTO EFE

Los tres principales jefes militares norteamericanos acudieron a una misa por las víctimas de la guerra del Golfo

GRITOS DE "ASESINOS"

Con gritos de "asesinos" varios pacifistas interrumpieron los discursos de los principales jefes militares, entre ellos el propio Schwarzkopf, durante la celebración de un servicio interconfesional, que se celebró en la catedral de St. John The Divine, en recuerdo de los

mueritos en la guerra del Golfo Pérsico.

Desde varias horas antes de la ceremonia, en la que participaron líderes de todo tipo de iglesias -protestantes, católicos, judíos, musulmanes, budistas--, nueve manifestantes pacifistas que denunciaban la "glorificación de la

guerra" fueron detenidos por negarse a abandonar la catedral.

En el exterior del templo se encontraban unos cincuenta manifestantes que portaban carteles con lemas como "Pan cotidiano, no bombas mortales" y "La guerra no es la solución", que expresaron su protesta contra el desfile y la guerra durante todo el servicio religioso.

I CONCENTRACION OLIMPICA DE LA JUVENTUD

Album y cromos coleccionables

Mañana, MIERCOLES,

EL ADELANTADO DE SEGOVIA

regalará un álbum a todo color y, en semanas sucesivas, hojas con cromos olímpicos para recortar y pegar

Patrocinador oficial:



Caja Salamanca y Soria



Junta de Castilla y León

